



Briselē, 2025. gada 3. septembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2025/0183(NLE)

12413/25
ADD 10 REV 1 (bg,cs,da,de,el,es,et,fi,fr,ga,
hr,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)

POLCOM 200
SERVICES 37
FDI 32
COLAC 117

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2025. gada 3. septembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2025) 338 annex
Temats:	ANNEX 5 - PIELIKUMS dokumentam - Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Dienvidu kopējo tirgu, Argentīnas Republiku, Brazīlijas Federatīvo Republiku, Paragvajes Republiku un Urugvajes Austrumu Republiku, no otras puses

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2025) 338 annex

Pielikumā: COM(2025) 338 annex



Briselē, 3.9.2025.
COM(2025) 338 final

ANNEX 5

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Dienvidu kopējo tirgu, Argentīnas Republiku, Brazīlijas Federatīvo Republiku, Paragvajes Republiku un Urugvajes Austrumu Republiku, no otras puses

IEVADA PIEZĪMES KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMIEM NOTEIKUMIEM

1. piezīme

Vispārīgie principi

1. Šajā pielikumā izklāstīti vispārīgie noteikumi par 3.-B pielikuma piemērojamajām prasībām, kā paredzēts šā nolīguma 3.2. panta 1. punkta c) apakšpunktā un 3.2. panta 2. punkta c) apakšpunktā.
2. Šajā pielikumā un 3.-B pielikumā paredzētās prasības, kas ir jāizpilda, lai ražojumam būtu noteikta izcelsme saskaņā ar šā nolīguma 3.2. panta 1. punkta c) apakšpunktu un 3.2. panta 2. punkta c) apakšpunktu, ir izmaiņas tarifa klasifikācijā, ražošanas process, nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālā vērtība vai jebkura cita prasība, kas norādīta šajā pielikumā un 3.-B pielikumā.
3. Atsauce uz svaru konkrētiem ražojumiem piemērojamajos izcelsmes noteikumos nozīmē neto svaru, t. i., materiāla vai ražojuma svaru bez iepakojuma svara.
4. Šā pielikuma un 3.-B pielikuma pamatā ir Harmonizētā sistēma ar grozījumiem, kas izdarīti 2017. gada 1. janvārī.

2. piezīme

3.-B pielikuma struktūra

1. Piezīmes par sadaļām, nodaļām, pozīcijām vai apakšpozīcijām ir lasāmas kopā ar konkrētajiem ražojumiem piemērojamiem izcelsmes noteikumiem attiecīgajā sadaļā, nodaļā, pozīcijā vai apakšpozīcijā.
2. Katru konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu, kas norādīts 3.-B pielikuma 2. slejā, piemēro attiecīgajam ražojumam 3.-B pielikuma 1. slejā.
3. Ja uz ražojumu attiecas alternatīvi konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi, to uzskata par noteiktas izcelsmes ražojumu, ja tas atbilst vienai no alternatīvām, kas noteikta attiecīgajam ražojumam. Ja uz ražojumu attiecas konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi, kas ietver vairākas prasības, to uzskata par noteiktas izcelsmes ražojumu vienīgi tad, ja tas atbilst visām prasībām.
4. Šajā pielikumā un 3.-B pielikumā piemēro šādas definīcijas:
 - a) “nodaļa” ir pirmie divi cipari Harmonizētās sistēmas tarifa klasifikācijas numurā;
 - b) “pozīcija” ir pirmie četri cipari Harmonizētās sistēmas tarifa klasifikācijas numurā;

- c) “sadaļa” ir Harmonizētās sistēmas sadaļa un
- d) “apakšpozīcija” ir pirmie seši cipari Harmonizētās sistēmas tarifa klasifikācijas numurā.

5. Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādus saīsinājumus¹:

- a) “NM” ir ražošana no jebkurā nodaļā, izņemot paša ražojuma nodaļu, klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, vai maiņa uz nodaļu, pozīciju vai apakšpozīciju no kādas citas nodaļas; tas nozīmē, ka visiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ko izmanto ražojuma ražošanā, jāveic tarifa klasifikācijas maiņa Harmonizētās sistēmas divu ciparu līmenī (t. i., nodaļas maiņa);
- b) “PM” ir ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, vai maiņa uz nodaļu, pozīciju vai apakšpozīciju no kādas citas pozīcijas; tas nozīmē, ka visiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ko izmanto ražojuma ražošanā, jāveic tarifa klasifikācijas maiņa Harmonizētās sistēmas četru ciparu līmenī (t. i., pozīcijas maiņa), un

¹ Lielākai noteiktībai – ja prasībā mainīt tarifa klasifikāciju ir noteikts izņēmums, ka tā neparedz maiņu no konkrētām nodaļām, pozīcijām vai apakšpozīcijām, nevienu no šo nodaļu, pozīciju vai apakšpozīciju nenoteiktas izcelsmes materiāliem nevar izmantot ne atsevišķi, ne kopā.

- c) "APM" ir ražošana no jebkurā apakšpozīcijā, izņemot paša ražojuma apakšpozīciju, klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, vai maiņa uz nodaļu, pozīciju vai apakšpozīciju no kādas citas apakšpozīcijas; tas nozīmē, ka visiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ko izmanto ražojuma ražošanā, jāveic tarifa klasifikācijas maiņa Harmonizētās sistēmas sešu ciparu līmenī (t. i., apakšpozīcijas maiņa).

3. piezīme

3.-B pielikuma piemērošana

1. Šā nolīguma 3.2. panta 1. punkta c) apakšpunktu un 3.2. panta 2. punkta c) apakšpunktu par ražojumiem, kas ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu un ko izmanto citu ražojumu ražošanā, piemēro neatkarīgi no tā, vai minētais statuss ir iegūts tajā pašā Puses rūpnīcā, kurā šie ražojumi tiek izmantoti.
2. Ja konkrētiem ražojumiem piemērojamajos izcelsmes noteikumos paredzēts, ka konkrētu nenoteiktas izcelsmes materiālu nedrīkst izmantot vai ka konkrēta nenoteiktas izcelsmes materiāla vērtība vai svars nedrīkst pārsniegt konkrētu robežvērtību, minētās prasības neattiecas uz nenoteiktas izcelsmes materiāliem, kas Harmonizētajā sistēmā klasificēti citur.

3. Ja konkrētiem ražojumiem piemērojamajos izcelsmes noteikumos paredzēts, ka ražojums ražojams no konkrēta materiāla, tas neliedz izmantot citus materiālus, kuri nevar atbilst šai prasībai savu īpašību dēļ.

4. piezīme

Nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālās vērtības aprēķināšana

1. Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādas definīcijas:
 - a) “muitas vērtība” ir vērtība, ko nosaka saskaņā ar Nolīgumu par *GATT* 1994 VII panta īstenošanu;
 - b) “EXW” ir:
 - i) ražojuma ražotāja cena, kas samaksāta vai maksājama ražotājam, kura uzņēmumā ir veikta ražojuma pēdējā apstrāde vai pārstrāde, ja šajā cenā ir ietverta visu izmantoto materiālu vērtība un visas citas ražojuma ražošanā radušās izmaksas, no kā atskaita visus iekšējos nodokļus, kurus atmaksā vai var atmaksāt, kad iegūto ražojumu eksportē, vai

- ii) ja nav samaksātas vai maksājamas cenas vai ja faktiski samaksātā cena neatspoguļo visas ar ražojuma ražošanu saistītās izmaksas, kas faktiski ir radušās ražojuma ražošanas procesā – visu izmantoto materiālu vērtība un visas citas izmaksas, kuras radušās, ražojot ražojumu eksportētājā Pusē, un tas:
 - a) ietver pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas, kā arī peļņu, kuru var pamatoti attiecināt uz ražojumu, un
 - b) neietver pārvadājuma, apdrošināšanas izmaksas, kā arī visas citas izmaksas, kas ir radušās, ražojumu pārvadājot, un visus eksportētājas Puses iekšējos nodokļus, kurus atmaksā vai var atmaksāt, kad iegūto ražojumu eksportē;
- c) “*MaxNOM*” ir nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālā vērtība procentos, un
- d) “*VNM*” ir ražojuma ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība, kas ir šo materiālu muitas vērtība importēšanas brīdī, ieskaitot transporta, attiecīgā gadījumā apdrošināšanas, iepakšanas un visas citas izmaksas, kuras ir radušās, transportējot materiālus uz importēšanas ostu tajā Pusē, kur atrodas ražojuma ražotājs.

Ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, izmanto pirmo noskaidrojamo cenu, kas samaksāta par nenoteiktas izcelsmes materiāliem kādā no Pusēm, un tajā var neiekļaut visas izmaksas, kas radušās, pārvadājot nenoteiktas izcelsmes materiālus Puses teritorijā, piemēram, transporta, apdrošināšanas un iepakšanas izmaksas, kā arī visas citas zināmās un noskaidrojamās izmaksas, kas radušās Puses teritorijā.

2. *MaxNOM* aprēķināšanai izmanto šādu formulu:

$$\text{MaxNOM}(\%) = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

5. piezīme

3.-B pielikuma XI sadaļā izmantoto terminu definīcijas

1. “Dabiskās šķiedras” ir šķiedras, kas nav mākslīgās vai sintētiskās šķiedras. Tās izmanto tikai pirmsvēršanas posmos, ietverot atlikas, un, ja vien nav norādīts citādi, arī šķiedras, kas ir kārstas, ķemmētas vai citādi apstrādātas, bet nav vērtas; “dabiskās šķiedras” ietver astrus pozīcijā 05.11, zīdu pozīcijā 50.02 un 50.03, vilnas šķiedras un smalkus vai rupjus dzīvnieku matus pozīcijā 51.01–51.05, kokvilnas šķiedras pozīcijā 52.01–52.03, kā arī citas augu šķiedras pozīcijā 53.01–53.05.
2. “Tekstilmasa”, “ķīmiskas izejvielas” un “izejvielas papīra ražošanai” ir materiāli, kas nav klasificēti 50.–63. nodaļā un ko var izmantot mākslīgu, sintētisku vai papīra šķiedru vai pavedienu ražošanai.
3. “Ķīmiskās štāpeļšķiedras” ir sintētisku vai mākslīgu pavedienu grīste, štāpeļšķiedras vai atlikas, kas minētas pozīcijā 55.01–55.07.

4. “Apdrukāšana” ir metode, ar kuru tekstilizstrādājuma substrātam tiek pastāvīgi piešķirta objektīvi novērtējama funkcija, piemēram, krāsa, modelis vai tehniskais sniegums, izmantojot sietspiedes, gludspieduma, digitālus vai pārneses paņēmienus.
5. “Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)” ir metode, ar kuru tekstilizstrādājuma substrātam tiek pastāvīgi piešķirta objektīvi novērtējama funkcija, piemēram, krāsa, modelis vai tehniskais sniegums, izmantojot sietspiedes, gludspieduma, digitālus vai pārneses paņēmienus apvienojumā ar vismaz 2 (divām) sagatavošanas/galapstrādes darbībām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, merserizāciju, termofiksēšanu, uzkāšanu, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, galapstrādi, dekatēšanu, piesūcināšanu, lāpīšanu un apcirpšanu, ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma EXW cenas.

6. piezīme

Pielaižu, kas piemērojamas ražojumiem, kuri sastāv no diviem vai vairākiem tekstila pamatmateriāliem

1. Šīs piezīmes nolūkos tekstila pamatmateriāli ir šādi:

- zīds;
- vilna;
- rupji dzīvnieku mati;

- smalki dzīvnieku mati;
- zirgu astri;
- kokvilna;
- materiāli papīra ražošanai un papīrs;
- lini;
- kaņepāji;
- džuta un citas lūksnes tekstilšķiedras;
- sizals un citas agavju ģints augu tekstilšķiedras;
- kokosšķiedra, abakas, rāmijas un citu augu tekstilšķiedras;
- sintētiskie ķīmiskie pavedieni;
- mākslīgie ķīmiskie pavedieni;
- strāvvadoši pavedieni;
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no polipropilēna;
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliestera;

- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliamīda;
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliakrilnitrila;
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliimīda;
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no politetrafluoretilēna;
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no polifenilēnsulfīda,
- sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poli(vinilhlorīda);
- citas sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras;
- mākslīgās ķīmiskās štāpeļšķiedras no viskozes;
- citas mākslīgās ķīmiskās štāpeļšķiedras;
- dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliētera segmentiem, pozamentēta vai ne;
- dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliestera segmentiem, pozamentēta vai ne;

- pozīcijā 56.05 iekļauti ražojumi (metalizēti pavedieni), kuri ietver ne vairāk kā 5 (piecus) mm platu lenti, kas pamatā sastāv no alumīnija folijas vai plastmasas plēves ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā un kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu adhezīvu starp 2 (divām) plastmasas plēves kārtām, un
- citi pozīcijā 56.05 iekļauti ražojumi.

Piemērs:

pozīcijas 52.05 dzija, kas izgatavota no pozīcijas 52.03 kokvilnas šķiedrām un pozīcijas 55.06 sintētiskām štāpeļšķiedrām, ir jaukta dzija. Tāpēc nenoteiktas izcelsmes sintētiskās štāpeļšķiedras, kas neatbilst 3.-B pielikumā noteiktajām prasībām, var izmantot, ja to kopējais svars nepārsniedz 10 % (desmit procentus) no dzijas svara.

Piemērs:

pozīcijas 51.12 vilnas audums, kas izgatavots no pozīcijas 51.07 vilnas dzijas un pozīcijas 55.09 štāpeļšķiedru sintētiskas dzijas, ir jaukts audums. Tāpēc var izmantot sintētisko dziju, kas neatbilst 3.-B pielikumā paredzētajām prasībām, vai vilnas dziju, kas neatbilst 3.-B pielikumā paredzētajām prasībām, vai to abu apvienojumu, ja to kopējais svars nepārsniedz 10 % (desmit procentus) no visu tekstila pamatmateriālu svara.

Piemērs:

pozīcijas 58.02 audums ar šūtām plūksnām, kuru izgatavo no pozīcijas 52.05 kokvilnas dzijas un no pozīcijas 52.10 kokvilnas auduma, ir jaukts ražojums tikai tad, ja kokvilnas audums pats par sevi ir jaukts audums, kas izgatavots no divās atsevišķās pozīcijās klasificētas dzijas, vai arī ja izmantotā kokvilnas dzija ir jaukta.

Ja attiecīgais audums ar šūtām plūksnām ir izgatavots no pozīcijā 52.05 klasificētas kokvilnas dzijas un pozīcijā 54.07 klasificēta sintētiska auduma, tad izmantotā dzija acīmredzami ir divi atsevišķi tekstila pamatmateriāli un tādējādi audums ar šūtām plūksnām ir jaukts ražojums.

2. Ja 3.-B pielikumā ir atsauce uz šo piezīmi, prasības, kas ir izklāstītas tā 2. slejā, nepiemēro nenoteiktas izcelsmes tekstila pamatmateriāliem, izņemot elastīgos pavedienus, kuri izmantoti 50.–63. nodaļā klasificētu ražojumu ražošanā, ja:
 - a) ražojums satur 2 (divus) vai vairākus tekstila pamatmateriālus un
 - b) visu nenoteiktas izcelsmes tekstila pamatmateriālu svars nepārsniedz 10 % (desmit procentus) no visu izmantoto tekstila pamatmateriālu kopējā svara.
3. Neatkarīgi no 6.2. piezīmē minētā ražojumiem, kas klasificēti 50.–63. nodaļā un kas satur “dziju, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliētera segmentiem, pozamentēta vai ne”, pielaiide ir 20 % (divdesmit procenti) no šādas nenoteiktas izcelsmes dzijas svara procentos no visu izmantoto tekstila pamatmateriālu svara.

4. Neatkarīgi no 6.2. piezīmē minētā ražojumiem, kas klasificēti 50.–63. nodaļā un kuros iestrādāta “ne vairāk kā 5 (piecus) mm plata lente, kas pamatā sastāv no alumīnija folijas vai plastmasas plēves ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā un kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu adhezīvu starp divām plastmasas plēves kārtām”, pielaipe ir 30 % (trīsdesmit procenti) no šīs nenoteiktas izcelsmes lentes svara procentos no visu izmantoto tekstila pamatmateriālu svara.

7. piezīme

Citas pielaiDES, kas piemērojamas konkrētiem tekstilizstrādājumiem

1. Ja 3.-B pielikumā ir atsauce uz šo piezīmi, ražojuma ražošanā var izmantot nenoteiktas izcelsmes tekstilmateriālus (izņemot odes un starpodes, elastīgo pavedienu dzijas un šūšanas diegus), kuri neatbilst 2. slejas prasībām attiecībā uz gataviem tekstilizstrādājumiem, ja tie ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums un ja to vērtība nepārsniedz 8 % (astoņus procentus) no ražojuma EXW cenas.
2. Nenoteiktas izcelsmes materiālus, kas nav klasificēti 50.–63. nodaļā, var bez ierobežojumiem izmantot 50.–63. nodaļā klasificētu tekstilizstrādājumu ražošanā neatkarīgi no tā, vai tajos ir vai nav tekstilmateriāli.

Piemērs

Ja 3.-B pielikumā noteiktā prasība paredz, ka konkrētam tekstilizstrādājumam (piemēram, biksēm) jāizmanto dzija, tas neliedz izmantot nenoteiktas izcelsmes metāla izstrādājumus (piemēram, pogas), jo metāla izstrādājumi nav klasificēti 50.–63. nodaļā. Šā paša iemesla dēļ nav liegts izmantot rāvējslēdzējus, kaut arī rāvējslēdzējos parasti ietilpst tekstilmateriāli.

3. Ja 3.-B pielikumā noteiktā prasība nosaka nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālo vērtību, iestrādāto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtības aprēķināšanā ņem vērā to nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību, kuri nav klasificēti 50.–63. nodaļā.

8. piezīme

3.-B pielikuma VI–VII iedaļā minēto procesu definīcijas

Konkrētiem produktiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādas definīcijas.

1. “Biotehnoloģiska apstrāde” ir:
 - a) bioloģiska vai biotehnoloģiska kultivēšana (arī šūnu kultūra), hibridizācija vai ģenētiska modifikācija, kas skar:
 - i) mikroorganismus, piemēram baktērijas un vīrusus, ieskaitot fāgus, vai

- ii) cilvēku, dzīvnieku vai augu šūnas, un
 - b) šūnu vai starpšūnu struktūru (piemēram, izolētu gēnu, gēnu fragmentu un plazmīdu) iegūšana, izolācija vai attīrīšana, vai fermentācija.
2. “Daļiņu izmēra maiņa” ir ražojuma daļiņu izmēra tīša un kontrolēta maiņa, kas nav tikai saberšana vai saspiešana, kuras rezultātā tiek iegūts ražojums ar noteiktu daļiņu izmēru, noteiktu daļiņu izmēru sadalījumu vai noteiktu virsmas laukumu, kas ir raksturīgi iegūtajam ražojumam, un ar fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām, kuras atšķiras no izejmateriālu fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām.
3. “Ķīmiska reakcija” ir process (ieskaitot bioķīmisku pārstrādi), kura rezultātā rodas molekula ar jaunu struktūru, saraujot iekšmolekulārās saites un veidojot jaunas iekšmolekulārās saites vai mainot atomu telpisko izvietojumu molekulā, izņemot turpmāk minēto, kas nav uzskatāms par ķīmisku reakciju šīs definīcijas nolūkos:
- a) šķīdināšana ūdenī vai citos šķīdinātājos;
 - b) šķīdinātāju, arī ūdens, izdalīšana vai
 - c) kristalizācijas ūdens pievienošana vai atdalīšana.
4. “Izomēru atdalīšana” ir izomēru izolēšana vai atdalīšana no izomēru maisījuma.

5. “Maisīšana un sajaukšana” ir apzināta un samērīgi kontrolēta materiālu maisīšana vai sajaukšana (ieskaitot dispersiju), izņemot atšķaidītāju pievienošanu, tikai ar mērķi panākt atbilstību iepriekš noteiktām specifikācijām, kā rezultātā tiek saražots ražojums, kura fizikālās vai ķīmiskās īpašības ir raksturīgas ražojumam vai tā lietojumam un atšķiras no izejmateriālu fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām.
6. “Standarta materiālu ražošana” (tas attiecas arī uz standarta šķīdumiem) ir tāda preparāta ražošana, kurš ir piemērots analītiskām, kalibrēšanas vai atsauces vajadzībām, ar precīzu tīrības pakāpi vai proporcijām, ko sertificējis ražotājs.
7. “Attīrīšana” ir process, kura rezultātā:
 - a) preces attīrīšanas rezultātā tiek atdalīti vismaz 80 % (astoņdesmit procenti) no esošo piemaisījumu satura vai
 - b) piemaisījumu satura samazināšanas vai atdalīšanas rezultātā prece kļūst piemērota vienam vai vairākiem šādiem lietojumiem:
 - i) farmaceitiskas, medicīniskas, kosmētiskas, veterinārmedicīniskās vai pārtikas kvalitātes vielas;
 - ii) ķīmiskie produkti un reaģenti lietojumiem analīzē, diagnostikā vai laboratorijā;
 - iii) mikroelektronikā izmantojami elementi un komponenti;
 - iv) specializētie lietojumi optikā;

- v) biotehnoloģisks lietojums (piemēram, šūnu kultūrā, gēnu tehnoloģijā vai par katalizatoru);
- vi) nesēji, ko izmanto atdalīšanas procesā, vai
- vii) lietojumi, kam nepieciešama kodolkvalitāte.

9. piezīme

Lauksaimniecības produkti

Lauksaimniecības produktus, uz kuriem attiecas 6., 7., 8., 9., 10. un 12. nodaļa un pozīcija 24.01 un kuri ir audzēti vai novākti kādas Puses teritorijā, uzskata par tādiem, kuru izcelsme ir minētās Puses teritorijā, pat ja tie ir audzēti no sēklām, sīpoliem, sakneņiem, potcelmiem, spraudņiem, potzariem, atvasēm, pumpuriem vai citām augu dzīvajām daļām, kas importēti no trešās valsts.

KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMIE IZCELSMES NOTEIKUMI

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
I SADAĻA	DZĪVI DZĪVNIEKI; DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI
1. nodaļa	Dzīvi dzīvnieki
01.01 – 01.06	Visi 1. nodaļas dzīvnieki ir pilnībā iegūti.
2. nodaļa	Gaļa un ēdami gaļas subprodukti
02.01 – 02.10	Ražošana, kurā visi izmantotie 1. un 2. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
3. nodaļa	Zivis un vēžveidīgie, mīkstmieši un citi ūdens bezmugurkaulnieki
03.01 – 03.08	Ražošana, kurā visi izmantotie 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
4. nodaļa	Piena pārstrādes produkti; putnu olas; dabiskais medus; dzīvnieku izcelsmes pārtikas produkti, kas citur nav minēti un iekļauti
0401.10 – 0402.91	Ražošana, kurā visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
0402.99	Ražošana, kurā: – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 15 % no ražojuma svara.
04.03 – 04.10	Ražošana, kurā visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
5. nodaļa	Dzīvnieku izcelsmes pārtikas produkti, kas citur nav minēti un iekļauti
0501.00 – 0511.10	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem
0511.91 – pārtikai nederīgi zivju ikri un pieni – citādi	Visi ikri un pieni ir pilnībā iegūti. Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem
0511.99	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem
II SADAĻA	AUGU VALSTS PRODUKTI
6. nodaļa	Veģetējoši koki un citi augi; sīpoli, saknes un tamlīdzīgas augu daļas; griezti ziedi un dekoratīvi zaļumi
06.01 – 06.04	Ražošana, kurā visi izmantotie 6. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
7. nodaļa	Ēdami dārzeņi un atsevišķas saknes un bumbuļi
07.01 – 07.14	Ražošana, kurā visi izmantotie 7. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
8. nodaļa	Ēdami augļi un rieksti; citrusaugļu vai meloņu mizas
08.01 – 08.10	Ražošana, kurā visi izmantotie 8. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
08.11	Ražošana, kurā: – visi izmantotie 8. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 15 % no ražojuma svara.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
08.12 – 08.14	Ražošana, kurā visi izmantotie 8. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
9. nodaļa	Kafija, tēja, mate un garšvielas
0901.11 – 0901.12	PM
0901.21 – 0901.22	Ražošana, kurā izmantoto 9. nodaļā klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu svars nepārsniedz 60 % no ražojuma svara.
0901.90	PM
09.02	APM
09.03	PM
09.04 – 09.10	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem
10. nodaļa	Graudaugu produkti
10.01 – 10.08	Ražošana, kurā visi izmantotie 10. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
11. nodaļa	Miltrūpniecības produkti; iesals; cietes; inulīns; kviešu lipekļi
11.01 – 11.09	Ražošana, kurā visi izmantotie 10. un 11. nodaļā, pozīcijā 07.01 un 23.03 un apakšpozīcijā 0710.10 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
12. nodaļa	Eļļas augu sēklas un eļļas augu augļi; dažādi graudi, sēklas un augļi; augi rūpnieciskām vajadzībām un ārstniecības augi; salmi un rupjā barība
12.01 – 12.14	Ražošana, kurā visi izmantotie 12. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
13. nodaļa	Šellaka; sveķi un citas augu sulas un ekstrakti
13.01	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijas 13.01 nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas
13.02	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem
14. nodaļa	Augu materiāli pīšanai; augu valsts produkti, kas citur nav minēti un iekļauti
14.01 – 14.04	Ražošana, kurā visi izmantotie 14. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
III SADAĻA	DŽĪVNIEKU UN AUGU TAUKI UN EĻĻAS UN TO ŠĶELŠANĀS PRODUKTI; GATAVI PĀRTIKAS TAUKI; DŽĪVNIEKU VAI AUGU VASKI
15. nodaļa	Dzīvnieku vai augu tauki un eļļas un to šķelšanās produkti; gatavi pārtikas tauki; dzīvnieku vai augu vaski
15.01 – 15.06	PM
15.07	Ražošana, kurā visi izmantotie pozīcijā 12.01 un 15.07 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
15.08	APM
15.09 – 15.10	Ražošana, kurā visi izmantotie augu materiāli ir pilnībā iegūti.
15.11	PM
1512.11 – 1512.19 – saulespuķu eļļa – saflora eļļa	Ražošana, kurā visi izmantotie pozīcijā 12.06 un 15.12 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti. PM

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
1512.21 – 1513.19	APM
1513.21 – 1513.29	PM
15.14 – rapšu vai ripšu eļļa – sinepju eļļa	Ražošana, kurā visi izmantotie pozīcijā 12.05 un 15.14 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti. PM
1515.11 – 1515.19	APM
1515.21 – 1515.29	Ražošana, kurā visi izmantotie pozīcijā 10.05 un 15.15 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
1515.30 – 1515.50	PM
1515.90 – čia un tungas koku eļļa, oitisiku eļļa – citādi	PM APM
15.16 – 15.17	PM
15.18	APM
15.20	PM
15.21 – 15.22	APM
IV SADAĻA	PĀRTIKAS RŪPniecības ražojumi; dzērieni, alkoholiski šķidrums un etiķis; tabaka un tabakas rūpnieciski aizstājēji
16. nodaļa	Gaļas, zivju un vēžveidīgo, mīkstmiešu vai citu ūdens bezmugurkaulnieku izstrādājumi
16.01 – 16.05	NM, ja visi izmantotie 2. un 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
17. nodaļa	Cukurs un cukura konditorejas izstrādājumi
17.01	PM
1702 – ķīmiski tīra maltoze un ķīmiski tīra fruktoze – citādi	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, izņemot nenoteiktas izcelsmes ķīmiski tīru maltozi un ķīmiski tīru fruktozi. NM, izņemot no 11. un 23. nodaļā klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
17.03	Ražošana, kurā visi izmantotie 17. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
17.04	Ražošana, kurā: – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.
18. nodaļa	Kakao un kakao izstrādājumi
18.01	PM
18.02	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 1801
18.03	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 1802
18.04 – 18.05	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 1802 un 1803

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
1806	<p>Ražošana, kurā:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.
19. nodaļa	Labības, miltu, cietes vai piena izstrādājumi; miltu konditorejas izstrādājumi
19.01	<p>NM, ja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti, – izmantoto pozīcijā 10.06 un 11.01–11.08 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara, un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
19.02 – 19.03	<p>NM, ja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visi izmantotie 2., 3., 4. un 16. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 10.06 un 11.01–11.08 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
19.04 – 19.05	NM, ja: <ul style="list-style-type: none"> – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti, – izmantoto pozīcijā 10.06 un 11.01–11.08 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara, un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
20. nodaļa	Dārzeņu, augļu, riekstu vai citu augu daļu izstrādājumi
20.01	PM
20.02 – 20.03	Ražošana, kurā visi izmantotie 7. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
20.04 – 20.05	PM
20.06 – 20.08	PM, ja: <ul style="list-style-type: none"> – āboli, citroni, laimi, apelsīni, persiki un bumbieri ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.
20.09	PM, ja: <ul style="list-style-type: none"> – āboli, greipfrūti, citroni, laimi, apelsīni, persiki, bumbieri, zemenes un tanžerīni ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
21. nodaļa	Dažādi pārtikas produkti
2101.11 – 2101.12	PM, ja izmantoto pozīcijā 09.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas.
2101.20	PM, ja: – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 15 % no ražojuma svara.
2101.30	PM, ja izmantoto pozīcijā 09.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas.
21.02	PM ja visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
2103.10	PM, ja visi izmantotie pozīcijā 12.01 un apakšpozīcijā 1208.10 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
2103.20 – 2104.20	PM, ja visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
21.05 – 21.06	PM, ja: – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
22. nodaļa	Dzērieni, alkoholiski šķidrums un etiķis
22.01	PM
22.02 – sojas dzērieni – citādi	<p>PM, ja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visi izmantotie 4. nodaļā un apakšpozīcijā 1201.90 un 1208.10 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 15 % no ražojuma svara. <p>PM, ja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 15 % no ražojuma svara.
22.03	PM
22.04 – 22.05	<p>PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 22.07 vai 22.08, ja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visas izmantotās vīnogas ir pilnībā iegūtas un – visi no izmantotajām vīnogām iegūtie materiāli ir noteiktas izcelsmes.
22.06	PM
22.07	<p>PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 22.08, ja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – visas izmantotās vīnogas, cukurniedres vai kukurūza ir pilnībā iegūtas un – visi no izmantotajām vīnogām, cukurniedrēm vai kukurūzas iegūtie materiāli ir noteiktas izcelsmes.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
22.08 – 22.09	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 22.07 un 22.08, ja: – visas izmantotās vīnogas ir pilnībā iegūtas un – visi no izmantotajām vīnogām iegūtie materiāli ir noteiktas izcelsmes.
23. nodaļa	Pārtikas rūpniecības atliekas un atkritumi; gatava lopbarība
23.01	PM, ja visi 2. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
2302.10 – 2303.10	PM, ja izmantoto 10. nodaļā klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
2303.20 – 2308.00	PM
23.09	NM, ja: – visi izmantotie 2., 3. un 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti, – izmantoto 10. un 11. nodaļā klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara un – izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 15 % no ražojuma svara.
24. nodaļa	Tabaka un tabakas rūpnieciski aizstājēji
24.01	Ražošana, kurā visi izmantotie 24. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
2402.10	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijā 24.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu svars nepārsniedz 30 % no ražojuma svara.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
2402.20	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijā 24.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.
2402.90	PM
24.03	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijā 24.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu svars nepārsniedz 80 % no ražojuma svara.
V SADAĻA	MINERĀLPRODUKTI
25. nodaļa	Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements
25.01 – 25.03	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
25.04	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
25.05 – 25.14	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
25.15 – 25.16	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
25.17	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
25.18 – 25.20	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
25.21 – 25.23	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
25.24 – 25.25	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
2526.10 – 2530.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
2530.90 – krāszemes, kalcinētas vai pulverveida – citādi	Krāszemju kalcinēšana vai malšana PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
26. nodaļa	Rūdas, sārņi un pelni
26.01 – 26.21	PM
27. nodaļa	Minerālais kurināmais, minerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; minerālvaski
27.01 – 27.09	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem
27.10	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes biodīzeļa apakšpozīcijā 3824.99 vai 3826.00, vai notikusi destilācija vai ķīmiska reakcija, ja pozīcijā 27.10 un apakšpozīcijā 3824.99 un 3826.00 klasificētā biodīzeļdegviela (ieskaitot hidrogenētu augu eļļu) ir iegūta ar esterificēšanu, pāresterificēšanu vai hidroattīrīšanu.
27.11 – 27.15	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
VI SADAĻA	ĶĪMISKĀS RŪPNIECĪBAS UN TĀS SASKARNOZARU RAŽOJUMI Piezīme par sadaļu: horizontālās pārstrādes noteikumu definīcijas šai sadaļai skatīt 3.-A pielikuma 8. piezīmē.
28. nodaļa	Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie vai neorganiskie savienojumi
28.01 – 28.53	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
29. nodaļa	Organiskie ķīmiskie savienojumi
2901.10 – 2905.42	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
2905.43 – 2905.44	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 38.24
2905.45	APM; tomēr var izmantot arī apakšpozīcijā 2905.45 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
2905.49 – 2942.00	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
30. nodaļa	Farmaceutiskie produkti
30.01 – 30.03	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
30.04	PM
30.05 – 30.06	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
31. nodaļa	Mēslošanas līdzekļi
31.01 – 31.04	PM; tomēr var izmantot arī vienā pozīcijā ar ražojumu klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 40 % (EXW)</i>
31.05 – nātrija nitrāts – kalcija ciānamīds – kālija sulfāts – magnija kālija sulfāts – citādi	PM; tomēr var izmantot arī pozīcijā 31.05 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 40 % (EXW)</i> PM un <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> ; tomēr var izmantot arī pozīcijā 31.05 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 40 % (EXW)</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
32. nodaļa	Miecvielu vai krāsu ekstrakti; tanīni un to atvasinājumi; pigmenti un citas krāsvielas; krāsas un lakas; špakleļtepes, tepes un citas mastikas; tintes
32.01 – 32.05	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde, ir notikusi maisīšana un sajaukšana, ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
32.06	PM; tomēr var izmantot arī pozīcijā 32.06 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 40 % (EXW)</i>
32.07 – 32.15	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde, ir notikusi maisīšana un sajaukšana, ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
33. nodaļa	Ēteriskās eļļas un rezinoīdi; parfimērijas, kosmētikas un ķermeņa kopšanas līdzekļi
3301.12 – 3301.30	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde, ir notikusi maisīšana un sajaukšana, ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
3301.90	APM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
3302.10	PM; tomēr var izmantot arī apakšpozīcijā 3302.10 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
3302.90 – 3303.00	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde; ir notikusi maisīšana un sajaukšana, ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
33.04 – 33.07	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
34. nodaļa	Ziepes, organiskās virsmaktīvās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgie vaski, gatavi vaski, spodrināšanas vai tīrīšanas līdzekļi, sveces un tamlīdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas, zobtehnikas vaski un izstrādājumi zobārstniecībai uz ģipša bāzes
3401.11 – 3401.20	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3401.30	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
34.02 – 34.07	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
35. nodaļa	Olbaltumvielas; modificētas cietes; līmes; fermenti
3501.10 – 3502.20	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3502.90 – 3504.00	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
35.05	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
35.06 – 35.07	APM ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
36. nodaļa	Sprāgstvielas; pirotehnikas izstrādājumi; sērkokociņi; pirofori sakausējumi; dažī degmaisījumi
36.01 – 36.06	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
37. nodaļa	Foto un kino preces
37.01 – 37.07	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
38. nodaļa	Jaukti ķīmiskie produkti
38.01 – 38.07	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
38.08	PM; tomēr var izmantot arī pozīcijā 38.08 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma EXW cenas, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
38.09	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 11.08
3810.10 – 3824.50	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3824.60	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 2905.44
3824.71 – 3824.91	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3824.99 – biodīzeļdegviela – citādi	Ražošana, kurā biodīzeļdegvielu iegūst pāresterificēšanas, esterificēšanas vai hidroapstrādes ceļā. APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
38.25	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
38.26	Ražošana, kurā biodīzeļdegvielu iegūst pāresterificēšanas, esterificēšanas vai hidroapstrādes ceļā.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
VII SADAĻA	PLASTMASAS UN TO IZSTRĀDĀJUMI; KAUČUKS UN TĀ IZSTRĀDĀJUMI Piezīme par sadaļu: horizontālās pārstrādes noteikumu definīcijas šai sadaļai skatīt 3.-A pielikuma 8. piezīmē.
39. nodaļa	Plastmasas un to izstrādājumi
3901.10	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3901.20	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3901.30 – 3901.40	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3901.90	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
39.02	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
3903.11	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3903.19 – 3903.30	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3903.90 – 3904.10	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3904.21 – 3906.10	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3906.90	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3907.10	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3907.20 – 3907.30	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
3907.40 – 3907.70	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3907.91	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3907.99 – 3908.90	APM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3909.10 – 3909.20	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3909.31 – 3909.39	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3909.40	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3909.50	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
39.10	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
39.11	PM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
39.12 – 39.15	APM; ir notikusi ķīmiska reakcija vai biotehnoloģiska pārstrāde vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
39.16 – 3923.29	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3923.30	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
3923.40 – 3926.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
40. nodaļa	Kaučuks un tā izstrādājumi
40.01 – 40.04	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
40.05	Ražošana, kurā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu, izņemot nenoteiktas izcelsmes materiālus apakšpozīcijās 4001.10–4001.29, vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
40.06 – 40.11	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
4012.11 – 4012.19	APM vai Lietotu riepu atjaunošana
4012.20 – 4017.00	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
VIII SADAĻA	JĒLĀDAS, ĀDA, KAŽOKĀDAS UN TO IZSTRĀDĀJUMI; ZIRGLIETAS UN IEJŪGS; CEĻOJUMA PIEDERUMI, SOMAS UN TAMLĪDZĪGAS PRECES; IZSTRĀDĀJUMI NO DZĪVNIEKU ZARNĀM (IZŅEMOT ZĪDVĒRPĒJA PAVEDIENU)
41. nodaļa	Jēlādas (izņemot kažokādas) un āda
41.01 – 41.03	APM
41.04 – 41.06	PM vai Apakšpozīcijā 4104.11, 4104.19, 4105.10, 4106.21, 4106.31 vai 4106.91 klasificēto miecēto vai pirmmiecēto ādu atkārtota miecēšana
41.07 – 41.13	PM; tomēr var izmantot arī apakšpozīcijā 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 un 4106.92 klasificētos nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja miecētu vai miecētu un žāvētu ādu atkārtotu miecēšanu veic sausā stāvoklī.
41.14 – 41.15	PM

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
42. nodaļa	Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, somas un tamlīdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvērpēja pavedienu)
42.01 – 42.06	PM
43. nodaļa	Kažokādas un mākslīgās kažokādas; to izstrādājumi
43.01 – 43.04	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
IX SADAĻA	KOKS UN KOKA IZSTRĀDĀJUMI; KOKOGLE; KORĶIS UN KORĶA IZSTRĀDĀJUMI; IZSTRĀDĀJUMI NO SALMIEM, ESPARTO VAI CITIEM PINAMIEM MATERIĀLIEM; PĪTI TRAUKI UN PINUMI
44. nodaļa	Koks un koka izstrādājumi; kokogle
44.01 – 44.21	PM
45. nodaļa	Korķis un korķa izstrādājumi
45.01 – 45.04	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
46. nodaļa	Izstrādājumi no salmiem, esparto vai citiem pinamiem materiāliem; pīti trauki un pinumi
46.01 – 46.02	PM

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
X SADAĻA	PAPĪRA MASA NO KOKSNES VAI CITA CELULOZES ŠĶIEDRMATERIĀLA; PĀRSTRĀDĀTS (ATKRITUMU UN MAKULATŪRAS) PAPĪRS VAI KARTONS; PAPĪRS UN KARTONS UN TO IZSTRĀDĀJUMI
47. nodaļa	Papīra masa no koksnes vai cita celulozes šķiedrmateriāla; pārstrādāts (atkritumu un makulatūras) papīrs vai kartons
47.01 – 47.07	PM
48. nodaļa	Papīrs un kartons; papīra masas, papīra vai kartona izstrādājumi
48.01 – 48.07	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
4808.10	PM un <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
4808.40 – 4811.49	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
4811.51	PM
4811.59 – 4816.90	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
48.17	PM un <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
48.18	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
4819.10 – 4819.50	PM un <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
4819.60 – 4823.20	PM vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
4823.40	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
4823.61 – 4823.70	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
4823.90	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
49. nodaļa	Iespēstas grāmatas, laikraksti, attēli un citi poligrāfijas rūpniecības izstrādājumi; rokraksti, mašīnraksti un plāni
49.01 – 49.11	PM
XI SADAĻA	TEKSTILS UN TEKSTILIZSTRĀDĀJUMI Piezīme par sadaļu: par pielaižu piemērošanu šajā sadaļā skatīt pielikuma 3.-A 6. un 7. piezīmi.
50. nodaļa	Zīds
50.01 – 50.02	PM
50.03 – kārstis vai ķemmēti – citāds	Zīda atgāju kāršana vai ķemmēšana PM
50.04 – 50.05	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar šķeterēšanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
50.06 – zīda dzija un dzija no zīda atlikām – zīdvērpēja pavediens (ketguts)	Dabisko šķiedru vērpšana; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar šķeterēšanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību PM
50.07	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
51. nodaļa	Vilna, smalki vai rupji dzīvnieku mati; zirgu astru dzija un austs audums
51.01 – 51.05	PM
51.06 – 51.10	Dabisko šķiedru vērpšana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
51.11 – 51.13	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
52. nodaļa	Kokvilna
52.01 – 52.03	PM
52.04	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību vai krāsošana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
52.05 – 52.07	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
52.08 – 52.12	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
53. nodaļa	Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem
53.01 – 53.05	PM
53.06 – 53.08	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
53.09	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
53.10	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu
53.11	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
54. nodaļa	Ķīmiskie pavedieni; dekoratīvās lentes un tamlīdzīgi ķīmiskie tekstilmateriāli
54.01	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību vai krāsošana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
54.02 – 54.06	Dabisko šķiedru vēršana vai ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
54.07 – 54.08	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
55. nodaļa	Ķīmiskās štāpeļšķiedras
5501.10 – 5503.19	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija
5503.20	Ražošana no ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas, izņemot nenoteiktas izcelsmes materiālus pozīcijā 39.07 – 39.12
5503.30 – 5507.00	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija
55.08	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību vai krāsošana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
55.09 – 55.11	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
55.12 – 55.16	Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
56. nodaļa	Vate, tūba un filcs un neaustie materiāli; speciāla dzija; auklas, tauvas, virves un troses un izstrādājumi no tiem
56.01	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai pārklāšana, flokdruka, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai nobeiguma apdares darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galapstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas
56.02 – 56.03	Ražošana no dabiskām vai ķīmiskām šķiedrām vai polimēriem, kam seko savienošana auduma formējumā
5604.10	Ražošana no gumijas pavedieniem vai kordiem, kas nav pārklāti ar tekstilmateriāliem

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
5604.90	Dabisko šķiedru vēršana vai ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu
56.05	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
56.06	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana vai ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu
56.07 – 56.09	Dabisko šķiedru vēršana vai ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu
57. nodaļa	Paklāji un citādas tekstilmateriālu grīdsegas
57.01 – 57.05	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; ražošana no kokosšķiedras, sizala vai džutas dzijas vai klasiskas savērptas viskozes dzijas vai ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar paņēmieniem bez aušanas, ieskaitot adatošanu

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
58. nodaļa	Speciāli audumi; audumi ar šūtām plūksnām; mežģīnes, gobelēni; apdares materiāli; izšuvumi
58.01 – 58.04	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu; stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
58.05	PM
58.06 – 58.09	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu; stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
58.10	Izšūšana, kurā izmantoto jebkuras pozīcijas, izņemot paša ražojuma pozīciju, nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas
58.11	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu; stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar apdrukāšanu
59. nodaļa	Impregnēti, piesūcināti, apvilkti, pārklāti vai laminēti tekstilmateriāli; rūpniecībā izmantojami tekstilizstrādājumi
59.01	Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu vai flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu
59.02	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>59.03</p>	<p>Aušana apvienojumā ar impregnēšanu vai pārklāšanu, vai apklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)</p>
<p>59.04</p>	<p>Aušana vai kalandrēšana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu</p>
<p>59.05</p>	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpsana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; aušana, adīšana vai neausta auduma veidošana apvienojumā ar impregnēšanu vai pārklāšanu, vai apklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>5906</p> <p>– adīts vai tamborēts audums</p> <p>– citādi audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kā sastāvā pēc svara ir vairāk nekā 90 % tekstilmateriāla;</p> <p>– citādi</p>	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu;</p> <p>adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar gumijošanu vai gumijošana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai nobeiguma apdares darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galapstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas.</p> <p>Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu</p> <p>Aušana, adīšana vai neaustas drānas veidošana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu, vai gumijošanu;</p> <p>dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu adīšanu vai neaustu drānu veidošanu vai</p> <p>gumijošana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai nobeiguma apdares darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galapstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas.</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>59.07</p>	<p>Aušana vai adīšana, vai neaustas drānas veidošana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu, vai pārklāšanu, vai impregnēšanu, vai apklāšanu; flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)</p>
<p>59.08 – gāzes lukturu kvēltīkliņi, impregnēti – citādi</p>	<p>Ražošana no nenoteiktas izcelsmes cauruļveida trikotāžas gāzes degļiem PM</p>
<p>59.09 – 59.10</p>	<p>Dabisko vai ķīmisko šāpeļšķiedru vērpsana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai pārklāšana, flokdruka, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai nobeiguma apdares darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galapstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>59.11</p> <p>– pulēšanas diski vai gredzeni, izņemot no pozīcijā 59.11 klasificētā filca</p> <p>– audumi, ko parasti izmanto papīra ražošanā vai citiem tehniskiem nolūkiem, savelti vai nesavelti, impregnēti vai neimpregnēti, pārklāti vai nepārklāti, cauruļveida vai vienā gabalā ar vienkārta vai daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, vai arī gludi austie audumi ar daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, kas klasificēti pozīcijā 59.11</p> <p>– citādi</p>	<p>Ražošana no pozīcijā 63.10 klasificētās dzijas vai audumu atlikumiem vai lupatām</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu;</p> <p>ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu;</p> <p>ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu</p> <p>aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai</p> <p>pārklāšana, flokdruka, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai nobeiguma apdares darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galapstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas</p>
<p>60. nodaļa</p>	<p>Adītas vai tamborētas drānas</p>
<p>60.01 – 60.06</p>	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>61. nodaļa</p>	<p>Adīti vai tamborēti apģērbi un apģērba piederumi</p>
<p>6101.20 – 6103.39 – šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas – citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>6103.41 – 6103.49 – šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas – tikai adīti pēc formas vai bezšuvju</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu un apdari vienā darbībā</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>6104.13 – 6104.59</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai</p> <p>adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>6104.61 – 6104.69</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– adīti pēc formas vai bezšuvju</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu un apdari vienā darbībā</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>61.05 – 61.06</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai</p> <p>adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>6107.11</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– adīti pēc formas vai bezšuvju</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana un/vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu un apdari vienā darbībā</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>6107.12 – 6108.19</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>6108.21 – 6108.29</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– adīti pēc formas vai bezšuvju</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana un/vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu un apdari vienā darbībā</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>6108.31 – 6110.20</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai</p> <p>adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>6110.30</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– adīti pēc formas vai bezšuvju</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu un apdari vienā darbībā</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>6110.90 - 6114.90</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai</p> <p>adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>6115</p> <p>– šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas</p> <p>– adīti pēc formas vai bezšuvju (neietver kompresijas zeķes)</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana un/vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu un apdari vienā darbībā</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>61.16 – 61.17 – šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas – citādi</p>	<p>Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpsana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu vai</p> <p>adīšana un apdare vienā darbībā</p>
<p>62. nodaļa</p>	<p>Apģērba gabali un apģērba piederumi, kas nav adīti vai tamborēti</p>
<p>62.01</p>	<p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p>
<p>62.02 – izšūti – citādi</p>	<p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai</p> <p>ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma EXW cenas</p> <p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
62.03	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
6204.11 – 6204.59 – izšūti – citādi	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma EXW cenas Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
6204.61 – 6205.90	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
62.06 – izšūti – citādi	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma EXW cenas Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
62.07 – 62.08	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>62.09 – izšūti – citādi</p>	<p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p>
<p>62.10 – ugunsizturīgs aprīkojums no auduma ar alumīnizēta poliestera folijas pārklājumu – citādi</p>	<p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai pārklāšana vai laminēšana, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes nepārklātā vai nelaminētā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas, apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p>
<p>62.11 – [zšūti – citādi</p>	<p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
62.12	Adīšana vai aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
62.13 – 62.14 – izšūti – citādi	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma EXW cenas Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
62.15	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
62.16 – ugunsizturīgs aprīkojums no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu – citādi	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai pārklāšana vai laminēšana, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes nepārklātā vai nelaminētā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma EXW cenas, apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>62.17</p> <p>– izšūti</p> <p>– ugunsizturīgs aprīkojums no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu</p> <p>– piegrieztas starplikas apkaklēm un arocēm</p> <p>– citādi</p>	<p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai</p> <p>ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas</p> <p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai</p> <p>pārklāšana vai laminēšana, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes nepārklātā vai nelaminētā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas, apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Auduma veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p> <p>Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
63. nodaļa	Citādi gatavie tekstilizstrādājumi; komplekti; valkāts apģērbs un lietoti tekstilizstrādājumi; lupatas
63.01 – 63.04 – no filca, neaustām drānām – citādi – izšūti – citādi	Neaustas drānas veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas Aušana vai adīšana, vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
63.05	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija vai dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai adīšanu un apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
63.06 – no neaustas drānas – citādi	Neaustas drānas veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
63.07	PM un <i>MaxNOM</i> 40 % (EXW)
63.08	Katrai komplekta sastāvdaļai jāatbilst noteikumam, kas tiktu piemērots tad, ja tā nebūtu iekļauta komplektā. Tomēr nenoteiktas izcelsmes ražojumus var iekļaut, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 10 % no komplekta EXW cenas.
63.09 – 63.10	PM
XII SADAĻA	APAVI, GALVASSEGAS, LIETUSSARGI, SAULESSARGI, SPIEŽI, SPIEŽSĒDEKĻI, PĀTAGAS, PLETNES UN TO DAĻAS; APSTRĀDĀTAS SPALVAS UN IZSTRĀDĀJUMI NO TĀM; MĀKSLĪGIE ZIEDI; IZSTRĀDĀJUMI NO CILVĒKU MATIEM
64. nodaļa	Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi; šādu izstrādājumu daļas
64.01 – 64.05 – ar muitas vērtību 35 EUR vai mazāk – ar muitas vērtību virs 35 EUR	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 6406.10, ja nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējā vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma vērtības Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, izņemot apavu virsas, kas ir piestiprinātas pie iekšzolēm vai citām zoles sastāvdaļām pozīcijā 64.06
64.06	PM
65. nodaļa	Galvassegas un to daļas
65.01 – 65.07	PM

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
66. nodaļa	Lietussargi, saulesargi, spieķi, spieķsēdekļi, pātagas, pletnes un to daļas
66.01 – 66.03	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
67. nodaļa	Apstrādātas spalvas un dūnas un izstrādājumi no spalvām vai dūnām; mākslīgie ziedi; izstrādājumi no cilvēku matiem
67.01 – 67.04	PM
XIII SADAĻA	AKMENS, ĢIPŠA, CEMENTA, AZBESTA, VIZLAS UN TAMLĪDZĪGU MATERIĀLU IZSTRĀDĀJUMI; KERAMIKAS IZSTRĀDĀJUMI; STIKLS UN STIKLA IZSTRĀDĀJUMI
68. nodaļa	Akmens, ģipša, cementa, azbesta, vizlas un tamlīdzīgu materiālu izstrādājumi
68.01 – 68.02	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
68.03 – apstrādāts dabiskais slānekļis – dabiskā vai aglomerētā slānekļa izstrādājumi	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) Ražošana no apstrādāta dabiskā slānekļa
68.04 – 68.11	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
68.12 – azbesta izstrādājumi; izstrādājumi no maisījumiem uz azbesta bāzes vai azbesta un magnija karbonāta bāzes – citādi	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
6813.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
6813.81 – 6813.89	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) ¹
68.14 – izstrādājumi no vizlas, tostarp no aglomerētas vai reģenerētas vizlas, uz papīra, kartona vai citu materiālu pamata – citādi	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes apstrādātas vizlas (ieskaitot aglomerētu vai reģenerētu vizlu) PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
68.15	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

¹ Attiecībā uz apakšpozīcijas 6813.89 ražojumiem, kuru izcelsme ir Paragvajā, laikposmā, kas nepārsniedz 8 (astoņus) gadus no nolīguma spēkā stāšanās dienas, konkrētiem ražojumiem piemērojams noteikums ir *MaxNOM* 55 % (EXW). Paragvajas izcelsmes noteikšanai *mutatis mutandis* piemēro nodaļu par izcelsmes noteikumiem piemēro.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
69. nodaļa	Keramikas izstrādājumi
69.01 – 69.14	PM
70. nodaļa	Stikls un stikla izstrādājumi
70.01 – 70.05	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
70.06 – 70.09	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 70.05
70.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 20 % (EXW)
70.11	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
70.13	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 70.10, vai <i>MaxNOM</i> 20 % (EXW)
70.14 – 70.18	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
70.19	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
70.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
XIV SADAĻA	DABISKAS VAI KULTIVĒTAS PĒRLES, DĀRGAKMEŅI UN PUSDĀRGAKMEŅI, DĀRGMETĀLI, AR DĀRGMETĀLU PLAĶĒTI METĀLI UN TO IZSTRĀDĀJUMI; BIŽUTĒRIJA; MONĒTAS
71. nodaļa	Dabiskas vai kultivētas pērles, dārgakmeņi un pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi; bižutērija; monētas
71.01 – dabiskas vai kultivētas pērles, šķiroti un uz laiku savērti ērtākai transportēšanai – citādas	<i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> PM
71.02 – apstrādāti dārgakmeņi vai pusdārgakmeņi (dabiskie, sintētiskie vai reģenerētie) – citādi	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgakmeņiem vai pusdārgakmeņiem PM
71.03 – apstrādāti dārgakmeņi vai pusdārgakmeņi (dabiskie, sintētiskie vai reģenerētie) – citādi	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgakmeņiem vai pusdārgakmeņiem PM

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>71.04 – apstrādāti dārgakmeņi vai pusdārgakmeņi (dabiskie, sintētiskie vai reģenerētie) – citādi</p>	<p>Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgakmeņiem vai pusdārgakmeņiem PM</p>
<p>71.05</p>	<p>PM</p>
<p>71.06 – neapstrādāti – daļēji apstrādāti vai pulverveida</p>	<p>PM, izņemot no pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem vai elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 71.06, 71.08 vai 71.10 klasificēto dārgmetālu atdalīšana vai pozīcijā 71.06, 71.08 vai 71.10 klasificēto dārgmetālu sakausēšana vienam ar otru vai to sakausēšana ar parastajiem metāliem Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgmetāliem</p>
<p>71.07 – parastie metāli, plaķēti ar dārgmetāliem, daļēji apstrādāti – citādi</p>	<p>Ražošana no nenoteiktas izcelsmes parastiem metāliem, kas plaķēti ar dārgmetāliem, neapstrādāti PM</p>

<p>1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu</p>	<p>2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi</p>
<p>71.08 – neapstrādāti – daļēji apstrādāti vai pulverveida</p>	<p>PM, izņemot no pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem vai elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 71.06, 71.08 vai 71.10 klasificēto dārgmetālu atdalīšana vai pozīcijā 71.06, 71.08 vai 71.10 klasificēto dārgmetālu sakausēšana vienam ar otru vai to sakausēšana ar parastajiem metāliem Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgmetāliem</p>
<p>71.09 – parastie metāli, plaķēti ar dārgmetāliem, daļēji apstrādāti – citādi</p>	<p>Ražošana no nenoteiktas izcelsmes parastiem metāliem, kas plaķēti ar dārgmetāliem, neapstrādāti PM</p>
<p>71.10 – neapstrādāti – daļēji apstrādāti vai pulverveida</p>	<p>PM, izņemot no pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem vai elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 71.06, 71.08 vai 71.10 klasificēto dārgmetālu atdalīšana vai pozīcijā 71.06, 71.08 vai 71.10 klasificēto dārgmetālu sakausēšana vienam ar otru vai to sakausēšana ar parastajiem metāliem Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgmetāliem</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
71.11 – parastie metāli, plaķēti ar dārgmetāliem, daļēji apstrādāti – citādi	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes parastiem metāliem, kas plaķēti ar dārgmetāliem, neapstrādāti PM
71.12 – 71.15	PM
71.16	<i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>
71.17	PM vai ražošana no parasto metālu detaļām, kas nav plaķētas vai pārklātas ar dārgmetāliem, ja visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas
71.18	PM
XV SADAĻA	PARASTIE METĀLI UN PARASTO METĀLU IZSTRĀDĀJUMI
72. nodaļa	Dzelzs un tērauds
72.01–72.06	PM
72.07–72.17	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.06–72.17
72.18	PM
72.19–72.23	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.18–72.23.
72.24	PM
72.25 – 72.29	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.24–72.29

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
73. nodaļa	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi
7301.10	NM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.07–72.17
7301.20	PM
73.02	NM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.07–72.17
73.03	PM
73.04	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.06–72.29
73.05–73.06	NM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijās 72.13–72.17, 72.21–72.23 un 72.25–72.29
73.07 – no nerūsējošā tērauda – citādi	Kaltu sagatavju virpošana, urbšana, izrīvēšana, vītņošana, atskarpju noņemšana un smilšstrūklošana, ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes kalto sagatavju kopējā vērtība nepārsniedz 35 % no ražojuma EXW cenas PM
73.08	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 7301.20
7309.00–7315.19	PM
7315.20	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijas 73.15 nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma EXW cenas
7315.81–7326.90	PM

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
74. nodaļa	Varš un tā izstrādājumi
74.01–74.02	PM
74.03	APM
74.04–74.07	PM
74.08	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
74.09	PM
74.10	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
74.11–74.19	PM
75. nodaļa	Niķelis un tā izstrādājumi
75.01–75.08	PM
76. nodaļa	Alumīnijs un tā izstrādājumi
76.01–76.16	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
78. nodaļa	Svins un tā izstrādājumi
78.01–78.06	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
79. nodaļa	Cinks un tā izstrādājumi
79.01–79.07	PM
80. nodaļa	Alva un tās izstrādājumi
80.01–80.07	PM
81. nodaļa	Pārējie parastie metāli; metālkeramika; to izstrādājumi
81.01–81.13	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
82. nodaļa	Parasto metālu instrumenti, darbarīki, griešanas rīki, karotes un dakšiņas; to daļas no parastajiem metāliem
8201.10–8205.70	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8205.90	PM; tomēr komplektā var iekļaut pozīcijā 82.05 klasificētus nenoteiktas izcelsmes instrumentus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta EXW cenas
82.06	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 82.02–82.05; tomēr komplektā var iekļaut pozīcijā 82.02–82.05 klasificētus nenoteiktas izcelsmes instrumentus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta EXW cenas.
8207.13–8207.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8207.30	<i>MaxNOM</i> 40 % (EXW)
8207.40–8215.99	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
83. nodaļa	Dažādi parasto metālu izstrādājumi
8301.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8301.20	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8301.30–8302.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
8302.30	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8302.41–8311.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
XVI SADAĻA	MEHĀNISMI UN MEHĀNISKAS IERĪCES; ELEKTROIEKĀRTAS; TO DAĻAS; SKAŅU IERAKSTĪŠANAS UN ATSKAŅOŠANAS APARATŪRA, TELEVĪZIJAS ATTĒLA UN SKAŅAS IERAKSTĪŠANAS UN REPRODUCĒŠANAS APARATŪRA UN ŠĀDU IZSTRĀDĀJUMU DETAĻAS UN PIEDERUMI
84. nodaļa	Kodolreaktori, katli, mehānismi un mehāniskas ierīces; to daļas
84.01	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.02–84.06	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.07–84.08	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8409.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
8409.91–8409.99	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) ¹
84.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

¹ Attiecībā uz apakšpozīcijas 8409.91 ražojumiem, kuru izcelsme ir Paragvajā, laikposmā, kas nepārsniedz 8 (astoņus) gadus no nolīguma spēkā stāšanās dienas, konkrētiem ražojumiem piemērojams noteikums ir *MaxNOM* 55 % (EXW). Paragvajas izcelsmes noteikšanai *mutatis mutandis* piemēro nodaļu par izcelsmes noteikumiem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
84.11	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
8412.10–8415.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8415.20	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8415.81–8416.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.17	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.18–84.22	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.23	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.24	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.25–84.26	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.31, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.27	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.28–84.30	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.31, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.31	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
84.32	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.33–84.37	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.38	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.39–84.41	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.42	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
8443.11–8443.19	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8443.31–8443.32	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8443.39–8443.91	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8443.99	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.44–84.47	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.48, vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.48–84.51	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.52	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.53	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
84.54	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.55	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.56–84.65	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.66, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.66–84.68	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8470.10–8470.30	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.73, vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
8470.50	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.73, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8470.90	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.73, vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.71–84.72	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.73, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8473.21	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
8473.29–8473.50	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
84.74	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.75–84.77	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.78	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.79–84.81	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.82	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.83–84.84	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
84.86	PM vai <i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
84.87	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85. nodaļa	Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi
85.01–85.02	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.03, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
85.03	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8504.10–8504.34	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8504.40	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8504.50–8505.90	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8506.10–8512.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8512.30–8512.90	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) ¹
85.13–85.16	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8517.11	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8517.12	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8517.18	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8517.61–8517.70	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

¹ Attiecībā uz apakšpozīcijas 8512.40 un 8512.90 ražojumiem, kuru izcelsme ir Paragvajā, laikposmā, kas nepārsniedz 8 (astoņus) gadus no nolīguma spēkā stāšanās dienas, konkrētiem ražojumiem piemērojamais noteikums ir *MaxNOM* 55 % (EXW). Paragvajas izcelsmes noteikšanai *mutatis mutandis* piemēro nodaļu par izcelsmes noteikumiem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
85.18	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85.19	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85.21	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.22, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85.22	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8523.21–8523.51	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8523.52–8523.59	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8523.80	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85.25–85.27	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.29, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8528.42	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8528.49	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.29, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8528.52–8528.59	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.29, vai <i>MaxNOM</i> 55 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
8528.62–8528.69	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.29, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8528.71	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8528.72–8528.73	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.29, vai <i>MaxNOM</i> 55 % (EXW)
8529.10	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8529.90–8530.80	PM vai <i>MaxNOM</i> 55 % (EXW)
8530.90–8531.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85.32–85.34	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
85.35–85.36	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.38, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8537.10	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.38, vai <i>MaxNOM</i> 55 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
8537.20	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.38, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8538.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8538.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 55 % (EXW)
85.39–85.43	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
8544.11–8544.60	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) ¹
8544.70	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
85.45–85.48	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
XVII SADAĻA	SATIKSMES LĪDZEKĻI UN TO APRĪKOJUMS
86. nodaļa	Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas
86.01–86.09	<i>MaxNOM</i> 40 % (EXW)

¹ Attiecībā uz apakšpozīcijas 8544.30 un 8544.49 ražojumiem, kuru izcelsme ir Paragvajā, laikposmā, kas nepārsniedz 8 (astoņus) gadus no nolīguma spēkā stāšanās dienas, konkrētiem ražojumiem piemērojamais noteikums ir *MaxNOM* 55 % (EXW). Paragvajas izcelsmes noteikšanai *mutatis mutandis* piemēro nodaļu par izcelsmes noteikumiem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
87. nodaļa	Transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa vai tramvaju ritošo sastāvu, un to daļas un piederumi
87.01–87.07	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
87.08–87.09	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) ¹
87.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
87.11	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
87.12	PM, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 87.14, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
87.13–87.16	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
88. nodaļa	Gaisa kuģi, kosmosa kuģi un to daļas
88.01–88.05	PM vai <i>MaxNOM</i> 40 % (EXW)
89. nodaļa	Kuģi, laivas un citi peldlīdzekļi
89.01–89.08	NM vai <i>MaxNOM</i> 40 % (EXW)

¹ Attiecībā uz apakšpozīcijas 8708.10, 8708.21, 8708.29, 8708.40, 8708.50, 8708.80, 8708.91, 8708.92, 8708.93 un 8708.99 ražojumiem, kuru izcelsme ir Paragvajā, laikposmā, kas nepārsniedz 8 (astoņus) gadus no nolīguma spēkā stāšanās dienas, konkrētiem ražojumiem piemērojams noteikums ir *MaxNOM* 55 % (EXW). Paragvajas izcelsmes noteikšanai *mutatis mutandis* piemēro nodaļu par izcelsmes noteikumiem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
XVIII SADAĻA	OPTISKĀS IERĪCES UN APARATŪRA, FOTO UN KINO IERĪCES UN APARATŪRA, MĒRIERĪCES UN KONTROLIERĪCES UN APARATŪRA, PRECĪZIJAS INSTRUMENTI UN IEKĀRTAS, MEDICĪNAS UN ĶIRURĢISKI INSTRUMENTI UN APARATŪRA; PULKSTENĪ; MŪZIKAS INSTRUMENTI; TO DAĻAS UN PIEDERUMI
90. nodaļa	Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi
9001.10	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
9001.20–9001.40	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9001.50	PM Ražošana, kurā tiek veikta viena no šādām darbībām: – lēcas sagataves virsmas apstrāde, iegūstot pabeigtu oftalmoloģisku lēcu, ko paredzēts ielikt brillēs, ar optisko koriģējošo jaudu, vai – lēcas pārklāšana attiecīgā apstrādē, lai uzlabotu redzamību un nodrošinātu valkātāja aizsardzību, vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9001.90–9010.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
90.11	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
90.12–90.13	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
90.14	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
90.15	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
90.16	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
90.17–90.23	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
90.24–90.25	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
90.26–90.27	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
90.28	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
90.29–9032.89 9032.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) PM vai <i>MaxNOM</i> 55 % (EXW)
90.33	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
91. nodaļa	Pulksteņi un to daļas
91.01 – 91.14	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
92. nodaļa	Mūzikas instrumenti; to daļas un piederumi
92.01–92.09	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi
XIX SADAĻA	IEROČI UN MUNĪCIJA; TO DAĻAS UN PIEDERUMI
93. nodaļa	Ieroči un munīcija; to daļas un piederumi
93.01–93.07	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
XX SADAĻA	DAŽĀDI IZSTRĀDĀJUMI
94. nodaļa	Mēbeles; gultas piederumi, matrači, matraču pamati, polsterējumi un tamlīdzīgi pildīti mājas aprīkojuma izstrādājumi; lampas un apgaismes piederumi, kas citur nav minēti un iekļauti; apgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi; saliekamās būvkonstrukcijas
9401.10	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9401.20	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9401.30–9401.80	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9401.90	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW) ¹
94.02–94.05	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
94.06	<i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)

¹ Attiecībā uz apakšpozīcijas 9401.90 ražojumiem, kuru izcelsme ir Paragvajā, laikposmā, kas nepārsniedz 8 (astoņus) gadus no nolīguma spēkā stāšanās dienas, konkrētiem ražojumiem piemērojams noteikums ir *MaxNOM* 55 % (EXW). Paragvajas izcelsmes noteikšanai *mutatis mutandis* piemēro nodaļu par izcelsmes noteikumiem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
95. nodaļa	Rotaļlietas, spēles un sporta piederumi; to daļas un piederumi
9503.00–9504.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9504.30	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
9504.40–9506.70	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
9506.91	<i>MaxNOM</i> 45 % (EXW)
9506.99–9508.90	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
96. nodaļa	Dažādi izstrādājumi
96.01–96.04	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
96.05	Katrai komplekta sastāvdaļai jāatbilst noteikumam, kas tiktu piemērots tad, ja tā nebūtu iekļauta komplektā. Tomēr nenoteiktas izcelsmes ražojumus var iekļaut, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta EXW cenas.
96.06–96.07	PM un <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
96.08–96.20	PM vai <i>MaxNOM</i> 50 % (EXW)
XXI SADAĻA	MĀKSLAS DARBI, KOLEKCIJU PRIEKŠMETI UN SENLIETAS
97. nodaļa	Mākslas darbi, kolekciju priekšmeti un senlietas
97.01–97.06	PM

ĪPAŠS REŽĪMS ATTIECĪBĀ UZ KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMIEM
NOTEIKUMIEM

Ja šiem ražojumiem piemērojamais Eiropas Savienības PTO saistošais tarifs nav 0 % (nulle procentu), par *Mercosur* izcelsmes ražojumiem uzskata arī šādus ražojumus, ja saskaņā ar šo nolīgumu *Mercosur* ir izpildīti attiecīgie konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi, kas izklāstīti turpmāk, ja vien *Mercosur* Eiropas Savienībai nav paziņojis citādi.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017)	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
8443.31; 8443.32; 8470.50; 8471; 8473.30; 8517.69; 8525; 8527; 8531.20; 8543.70; 9030.20; 9030.33; 9030.39; 9030.40; 9030.82; 9030.84; 9030,89; 9031.80	I. Visu to iespaidshēmas plates komponentu montāža un metināšana, kas veic centrālā procesora funkciju (galvenā plate); II. saskaņā ar I punktu samontētas iespaidshēmas plates, citu iespaidshēmas plašu (ja tādas ir) un citu elektrisko, mehānisko un montāžas mezglu daļu integrēšana gatavā ražojuma formātā; un III. gatavā ražojuma konfigurēšana, programmatūras instalēšana (ja tāda ir) un funkcionālie testi

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017)	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
8443.99; 8473.29; 8473.30; 8473.40; 8473.50; 8517.70; 8523.52; 8523.59	I. Visu iespiedshēmas plates komponentu montāža un metināšana; un II. gatavā ražojuma konfigurēšana, programmatūras instalēšana (ja tāda ir) un funkcionālie testi.
8504.40; 8517.12; 8517.61; 8517.62; 8521	I. Visu iespiedshēmas plašu komponentu montāža un metināšana; II. pilnībā sadalītu elektrisko un mehānisko daļu montāža pamatlīmenī; un III. iespiedshēmas plašu un saskaņā ar I un II punktu samontētu elektrisko un mehānisko daļu integrēšana.

PAZIŅOJUMS PAR IZCELSMI

Paziņojumu par izcelsmi sagatavo, izmantojot turpmāko tekstu vienā no turpmāk norādītajām valodām un saskaņā ar eksportētājas Puses normatīvajiem aktiem. Ja paziņojumu par izcelsmi raksta ar roku, lieto tinti un raksta drukātiem burtiem. Paziņojumu par izcelsmi sagatavo saskaņā ar attiecīgajām zemsvītras piezīmēm. Zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

Teksts bulgāru valodā

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (износител №...¹) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ...² преференциален произход.

Teksts horvātu valodā

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (referentni broj izvoznika: ...¹) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...² preferencijalnog podrijetla.

¹ Ja paziņojumu par izcelsmi ir sagatavojis eksportētājs 3.17. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē, šajā vietā ieraksta eksportētāja numuru. Ja paziņojumu par izcelsmi ir sagatavojis eksportētājs 3.17. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē, vārdus iekavās izlaiž vai šo vietu atstāj tukšu.

² Jānorāda ražojumu izcelsme – Eiropas Savienība vai *Mercosur*. Ja paziņojums par izcelsmi pilnībā vai daļēji attiecas uz ražojumiem, kuru izcelsme ir Seūtā un Meliļā 3.29. panta nozīmē, eksportētājam, izmantojot simbolu "CM", tas skaidri jānorāda pie attiecīgajiem ražojumiem, kas aprakstīti dokumentā, kurā sniegta deklarācija.

Teksts čehu valodā

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (referenční číslo vývozce ...¹) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...².

Teksts dāņu valodā

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (eksportørreferencenr. . . .¹) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...².

Teksts holandiešu valodā

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (referentienr. exporteur ...¹) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn².

Teksts angļu valodā

The exporter of the products covered by this document (exporter reference no...¹) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin².

Teksts igauņu valodā

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (eksportija viitenumber ...¹) deklareerib, et need tooted on ...² sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Teksts somu valodā

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (viejän viitenumero ...¹) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita².

Teksts franču valodā

L'exportateur des produits couverts par le présent document (n° de référence exportateur ...¹) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...².

Teksts vācu valodā

Der Ausführer (Referenznummer des Ausführers . . .¹) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ...² sind.

Teksts grieķu valodā

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο ((αριθ. αναφοράς εξαγωγέα . . .¹) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...².

Teksts ungāru valodā

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (az exportőr azonosító száma ...¹) kijelentem, hogy eltérő jelz hiányában az áruk kedvezményes ... származásúak².

Teksts itāļu valodā

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (numero di riferimento dell'esportatore ...¹) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...².

Teksts īru valodā

Onnmhaireoir na dtáirgí a chumhdaítear leis an doiciméad seo (Uimhir Thagartha an Onnmhaireora ...¹) dearbhaítear leis seo, mura sonraítear a mhalairt go soiléir, gur táirgí de thionscnamh ...² tionscnamh fabhrach.

Teksts latviešu valodā

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (eksportētāja atsauces numurs ...¹), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...².

Teksts lietuviešu valodā

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (Eksportuotojo registracijos Nr ...¹) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...² preferencinės kilmės prekės.

Teksts maltiešu valodā

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (Numru ta' Referenza tal-Esportatur ...¹) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ...².

Teksts poļu valodā

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (nr referencyjny eksportera ...¹) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...² preferencyjne pochodzenie.

Teksts portugāļu valodā

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (referência do exportador n.º ...¹) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...².

Teksts rumāņu valodā

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (numărul de referință al exportatorului ...¹) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...².

Teksts slovāku valodā

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (referenčné číslo vývozcu ...¹) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...².

Teksts slovēņu valodā

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (referenčna št. izvoznika ...¹) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...² poreklo.

Teksts spāņu valodā

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (número de referencia del exportador ...¹) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...².

Teksts zviedru valodā

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (exportörens referensnummer¹) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung².

(Vieta un datums)¹

(Eksportētāja paraksts; papildus salasāmā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)²

¹ Vietu un datumu var izlaist, ja informācija jau ir sniegta pašā dokumentā.

² Sk. 3.17. panta 6. punktu. Ja eksportētāja paraksts nav vajadzīgs, nav jānorāda arī parakstītāja vārds un uzvārds.

PĀREJAS POSMA PASĀKUMI

1. Uz laiku, kas nepārsniedz 3 (trīs) gadus no šā nolīguma stāšanās spēkā dienas, Eiropas Savienība kā paziņojumu par izcelsmi pieņem arī “izcelsmes sertifikātu”, kurā norādīts, ka Eiropas Savienībā importētie ražojumi atbilst šajā nolīgumā noteiktajām izcelsmes prasībām.
2. Šā pielikumā 1. punktā minēto 3 (trīs) gadu laikposmu ar *Mercosur* parakstītājvalsts paziņojumu Eiropas Savienībai var pagarināt uz laiku, kas nepārsniedz 2 (divus) gadus. Šādā gadījumā var piemērot 3.-E pielikumu, ja ir izpildīti minētajā pielikumā izklāstītie nosacījumi.
3. *Mercosur* nosūta Eiropas Komisijai “izcelsmes sertifikāta” veidlapu un formalitātes. Katra *Mercosur* parakstītājvalsts paziņo Eiropas Komisijai datumu, no kura “izcelsmes sertifikāts” vairs nav piemērojams.

ADMINISTRATĪVO KĻŪDU LABOŠANA

Ja kompetentās iestādes pieļauj kļūdas eksporta preferenciālās sistēmas pareizā vadībā un jo īpaši, piemērojot 3. nodaļu; ja šīs kļūdas rezultātā iestājas sekas ievedmuitas nodokļu veidā, tā Puse, uz kuru šīs sekas attiecas, var lūgt Tirdzniecības padomei izskatīt iespēju pieņemt piemērotus pasākumus situācijas atrisināšanai.

KOPĪGĀS DEKLARĀCIJAS

Kopīgā deklarācija attiecībā uz Andoras Firstisti

1. Andoras Firstistes izcelsmes ražojumus, kas ietverti Harmonizētas sistēmas 25. līdz 97. nodaļā, *Mercosur* pieņem kā Eiropas Savienības izcelsmes produktus 3. nodaļas nozīmē.
2. Šīs deklarācijas 1. punktu piemēro, ja saskaņā ar nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Andoras Firstisti¹, Andoras Firstiste piemēro *Mercosur* izcelsmes ražojumiem tādu pašu preferenciāla tarifa režīmu, kādu šiem ražojumiem piemēro Eiropas Savienība.
3. Lai noteiktu 1. punktā norādīto ražojumu noteiktas izcelsmes statusu, 3. nodaļu piemēro *mutatis mutandis*.

¹ ES OV L 374, 31.12.1990., 14. lpp.

Kopīgā deklarācija attiecībā uz Sanmarīno Republiku

1. Sanmarīno Republikas izcelsmes ražojumus *Mercosur* uzskata par Eiropas Savienības izcelsmes ražojumiem 3. nodaļas nozīmē.
2. Šīs deklarācijas 1. punktu piemēro, ja saskaņā ar Nolīgumu par sadarbību un muitas savienību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sanmarīno Republiku¹, Sanmarīno Republika piemēro *Mercosur* izcelsmes ražojumiem tādu pašu preferenciāla tarifa režīmu, kādu šiem ražojumiem piemēro Eiropas Savienība.
3. Lai noteiktu 1. punktā norādīto ražojumu noteiktas izcelsmes statusu, 3. nodaļu piemēro *mutatis mutandis*.

¹ ES OV L 84, 28.3.2002., 43. lpp.

PAR SAVSTARPĒJU ADMINISTRATĪVO PALĪDZĪBU
MUITAS LIETĀS

1. PANTS

Definīcijas

Šajā pielikumā:

- a) “pieprasījuma iesniedzēja iestāde” ir kompetenta pārvaldes iestāde, kuru šim mērķim izraudzījusies Puse un kura pieprasa palīdzību, pamatojoties uz šo pielikumu;
- b) “tiesību akti muitas jomā” ir jebkuras tiesību normas vai reglamentējoši noteikumi, kas piemērojami vienas vai otras Puses teritorijā un kas reglamentē preču importu, eksportu, tranzītu un jebkura cita muitas režīma vai procedūras piemērošanu precēm, ietverot aizlieguma, ierobežojuma un kontroles pasākumus;
- c) “informācija” ir jebkuri dati, dokumenti, attēli, ziņojumi vai saziņa jebkādā formātā, arī elektroniskā formātā, kas ir vai nav apstrādāti vai analizēti, vai autentificētas to kopijas;
- d) “darbība, ar kuru pārkāpj tiesību aktus muitas jomā” ir jebkurš muitas jomas tiesību aktu pārkāpums vai šāda pārkāpuma mēģinājums;
- e) “persona” ir jebkura fiziska vai juridiska persona;

- f) “persondati” ir visa informācija, kas attiecas uz fizisku personu vai, ja to paredz Puses normatīvie akti, uz juridisku personu. un
- g) “pieprasījuma saņēmēja iestāde” ir kompetenta pārvaldes iestāde, kuru šim mērķim izraudzījusies Puse un kura saņem palīdzības pieprasījumu, pamatojoties uz šo pielikumu.

2. PANTS

Darbības joma

1. Puses savas attiecīgās kompetences jomās palīdz viena otrai tādā veidā un atbilstoši tādiem nosacījumiem, kā izklāstīts šajā pielikumā, nodrošinot tiesību aktu muitas jomā pareizu piemērošanu, jo īpaši, novēršot, izmeklējot un apkarojot darbības, ar kurām pārkāpj minētos tiesību aktus.
2. Šā pielikuma noteikumi attiecas uz visām Pušu administratīvajām iestādēm, kuru kompetencē ir šā pielikuma piemērošana. Minētā palīdzība neskar Puses normatīvos aktus, kas reglamentē savstarpējo palīdzību krimināllietās, un neattiecas uz informāciju, kura iegūta, izmantojot pēc tiesu iestādes pieprasījuma piešķirtās pilnvaras, izņemot gadījumus, kad minētā iestāde ir atļāvusi šādas informācijas paziņošanu.
3. Šis pielikums neattiecas uz palīdzību nodokļu, nodevu vai sodanaudu atgūšanā.

3. PANTS

Palīdzība pēc pieprasījuma

1. Pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma pieprasījuma saņēmēja iestāde sniedz tai visu attiecīgo informāciju, kas varētu tai palīdzēt nodrošināt tiesību aktu muitas jomā pareizu piemērošanu, arī informāciju par konstatētajām vai plānotajām darbībām, kuras ir vai varētu būt darbības, ar ko pārkāpj tiesību aktus muitas jomā.
2. Pieprasījuma saņēmēja iestāde pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma to informē par to, vai:
 - a) preces, kas eksportētas no vienas Puses teritorijas, ir pienācīgi importētas otras Puses teritorijā, vajadzības gadījumā norādot precēm piemēroto muitas procedūru; un
 - b) preces, kas importētas vienas Puses teritorijā, ir pienācīgi eksportētas no otras Puses teritorijas, vajadzības gadījumā norādot precēm piemēroto muitas procedūru.
3. Pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma pieprasījuma saņēmēja iestāde saskaņā ar Puses normatīvajiem aktiem veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu īpašu uzraudzību pār:
 - a) personām, par kurām ir pamats uzskatīt, ka tās ir vai ir bijušas iesaistītas darbībās, ar kurām pārkāpj tiesību aktus muitas jomā;
 - b) precēm, kuras pārvadā vai var pārvadāt tādā veidā, ka tas ļauj pamatoti uzskatīt, ka tās paredzēts izmantot darbībās, ar kurām pārkāpj tiesību aktus muitas jomā;

- c) vietām, kur ir izveidoti vai var tikt izveidoti preču krājumi tādā veidā, ka ir pamats uzskatīt, ka šīs preces paredzēts izmantot darbībās, ar kurām pārkāpj tiesību aktus muitas jomā; kā arī
- d) transportlīdzekļiem, kas tiek vai var tikt izmantoti tādā veidā, ka ir pamats uzskatīt, ka tos paredzēts izmantot darbībās, ar kurām pārkāpj tiesību aktus muitas jomā.

4. PANTS

Neplānota palīdzība

1. Puses viena otrai palīdz pēc savas ierosmes un saskaņā ar saviem attiecīgajiem normatīvajiem aktiem, ja tās to uzskata par nepieciešamu, lai pareizi piemērotu tiesību aktus muitas jomā, sniedzot iegūtu informāciju par pabeigtām, plānotām vai notiekošām darbībām, kas ir vai šķiet esam darbības, ar kurām pārkāpj tiesību aktus muitas jomā un par kurām otrai Pusei varētu būt interese.
2. Informācija, kas minēta 1. punktā, jo īpaši ir šāda:
 - a) informācija par personām, precēm un transportēšanas līdzekļiem, kā arī
 - b) informācija par jauniem līdzekļiem vai metodēm, ko izmanto darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus.

5. PANTS

Palīdzības pieprasījumu forma un saturs

1. Palīdzības pieprasījumus saskaņā ar šo pielikumu sagatavo rakstveidā – elektroniski vai papīra formātā. Tiem pievieno dokumentus, kas vajadzīgi, lai izpildītu pieprasījumu. Ja tas nepieciešams situācijas steidzamības dēļ, pieprasījuma saņēmēja iestāde var pieņemt mutisku lūgumu, taču pieprasījuma iesniedzēja iestāde šādu mutisku pieprasījumu nekavējoties apstiprina rakstiski.
2. Saskaņā ar 1. punktu iesniegtajos pieprasījumos ir šāda informācija:
 - a) pieprasījuma iesniedzēja iestāde un amatpersona, kas iesniedz pieprasījumu;
 - b) pieprasītā informācija vai palīdzības veids;
 - c) pieprasījuma mērķis un pamatojums;
 - d) attiecīgie normatīvie akti un citi juridiski elementi;
 - e) iespējami precīzas un izsmeļošas norādes par personām, kas ir izmeklēšanas mērķis;
 - f) kopsavilkums par attiecīgajiem faktiem un jau veikto izmeklēšanu, un
 - g) jebkāda pieejama papildu informācija, kas pieprasījuma saņēmējai iestādei ļauj izpildīt pieprasījumu.

3. Pieprasījumus iesniedz pieprasījuma saņēmējas iestādes valsts oficiālajā valodā vai šai iestādei pieņemamā valodā, un angļu valoda vienmēr ir pieņemama valoda. Šī prasība neattiecas uz dokumentiem, ko pievieno pieprasījumam saskaņā ar 1. punktu.

4. Ja pieprasījums neatbilst 1.–3. punktā minētajām formālajām prasībām, pieprasījuma saņēmēja iestāde var lūgt, lai pieprasījumu izlabo vai papildina. Tikmēr var veikt piesardzības pasākumus.

6. PANTS

Pieprasījumu izpilde

1. Lai izpildītu palīdzības pieprasījumu, pieprasījuma saņēmēja iestāde savas kompetences un pieejamo resursu robežās tā, it kā tā rīkotos pēc savas iniciatīvas vai pēc citas tās pašas Puses iestādes pieprasījuma, sniedz tās rīcībā jau esošo informāciju, veic pienācīgu izmeklēšanu vai nodrošina šādas izmeklēšanas veikšanu. Šis noteikums attiecas arī uz jebkuru citu iestādi, kurai pieprasījuma saņēmēja iestāde adresē pieprasījumu, ja tā pati nevar rīkoties.

2. Palīdzības pieprasījumus izpilda saskaņā ar pieprasījuma saņēmējas puses normatīvajiem aktiem.

7. PANTS

Informācijas paziņošanas veids

1. Pieprasījuma saņēmēja iestāde pieprasījuma iesniedzējai iestādei izmeklēšanas rezultātus paziņo rakstveidā kopā ar attiecīgiem dokumentiem, apliecinātām kopijām u.tml. Šo informāciju var sniegt elektroniskā formā.
2. Dokumentu oriģinālus nosūta tikai pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes pieprasījuma tajos gadījumos, kad apliecinātas kopijas nebūtu pietiekamas, un atbilstīgi katras Puses juridiskajiem ierobežojumiem. Pieprasījuma iesniedzēja iestāde pēc iespējas ātrāk šos dokumentu oriģinālus nosūta atpakaļ.
3. Pieprasījuma saņēmēja iestāde, ievērojot 2. punktu, sniedz pieprasījuma iesniedzējai iestādei visu informāciju saistībā ar tādu dokumentu autentiskumu, kurus ir izsniegušas vai apstiprinājušas oficiālās iestādes tās teritorijā, pamatojot preču deklarāciju.

8. PANTS

Vienas Puses amatpersonu atrašanās otras Puses teritorijā

1. Puses pienācīgi pilnvarotas amatpersonas ar otras Puses piekrišanu un saskaņā ar tās izstrādātiem nosacījumiem var:
 - a) atrasties pieprasījuma saņēmējas Puses vai citas 6. panta 1. punktā minētas iesaistītas iestādes birojos, lai iegūtu informāciju, kas pieprasījuma iesniedzējai iestādei vajadzīga šā pielikuma mērķu sasniegšanai, saistībā ar darbībām, kuras ir vai varētu būt darbības, ar ko pārkāpj tiesību aktus muitas jomā, kā arī

b) piedalīties šīs otras Puses teritorijā veiktās izmeklēšanās.

2. Vienas Puses pienācīgi pilnvarotu amatpersonu klātbūtne otras Puses teritorijā ir vienīgi padomdevēja statusā. Šādas amatpersonas:

a) spēj jebkurā laikā sniegt pierādījumu par savu oficiālo statusu;

b) nevalkā formastērpus un nenēsā ieročus, un

c) bauda tādu pašu aizsardzību kā otras Puses amatpersonas saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

9. PANTS

Piegāde un paziņošana

1. Saņēmusi pieprasījuma iesniedzējas lūgumu, pieprasījuma saņēmēja iestāde saskaņā ar piemērojamajiem normatīvajiem aktiem veic visus nepieciešamos pasākumus, lai piegādātu pieprasījuma iesniedzējas iestādes dokumentus vai paziņotu pieprasījuma iesniedzējas iestādes lēmumus, kas ietilpst šā pielikuma darbības jomā, adresātam, kurš uzturas vai ir iedibināts pieprasījuma saņēmējas iestādes teritorijā.

2. Šādus pieprasījumus par dokumentu piegādi vai lēmumu paziņošanu noformē rakstiski pieprasījuma saņēmējas iestādes valsts oficiālajā valodā vai minētajai iestādei pieņemamā valodā.

10. PANTS

Automātiska informācijas apmaiņa

1. Puses, savstarpēji vienojoties, saskaņā ar 15. pantu var:
 - a) automātiski apmainīties ar informāciju, uz kuru attiecas šis pielikums, vai
 - b) apmainīties ar konkrētu informāciju pirms sūtījumu saņemšanas otras Puses teritorijā.
2. Saskaņā ar 15. pantu tiek paredzēta kārtība a) un b) apakšpunktā minētās apmaiņas veikšanai, tai skaitā noteikumi par informācijas, ar kuru apmainās, veidu un piegādes formātu un biežumu.

11. PANTS

Izņēmumi attiecībā uz pienākumu sniegt palīdzību

1. Palīdzību var atteikt vai var sniegt tikai tad, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi vai prasības, gadījumos, kad kāda Puse uzskata, ka palīdzība saskaņā ar šo pielikumu:
 - a) varētu apdraudēt tās *Mercosur* parakstītājvalsts vai Eiropas Savienības dalībvalsts suverenitāti, kurai ir pieprasīts sniegt palīdzību saskaņā ar šo pielikumu;
 - b) varētu apdraudēt sabiedrisko kārtību, drošību vai citas būtiskas intereses, jo īpaši 12. panta 5. punktā minētajos gadījumos, vai

c) liktu izpaust rūpniecisku, komerciālu vai profesionālu noslēpumu.

2. Pieprasījuma saņēmēja iestāde var atlikt palīdzības sniegšanu uz vēlāku laiku, pamatojot atlikšanu ar to, ka šāda palīdzības sniegšana traucēs notiekošai izmeklēšanai, saukšanai pie atbildības vai tiesvedībai. Šādā gadījumā pieprasījuma saņēmēja iestāde apspriežas ar pieprasījuma iesniedzēju iestādi, lai noteiktu, vai palīdzību var sniegt saskaņā ar tādiem noteikumiem vai nosacījumiem, kādus var izvirzīt pieprasījuma saņēmēja iestāde.

3. Ja pieprasījuma iesniedzēja iestāde lūdz palīdzību, kuru tā pati nespētu sniegt, ja šāda palīdzība tai tiktu lūgta, tā savā pieprasījumā vērš uzmanību uz šo faktu. Tad pieprasījuma saņēmēja iestāde izlemj, kā atbildēt uz šādu pieprasījumu.

4. Šā panta 1. un 2. punktā minētajos gadījumos pieprasījuma saņēmēja iestāde savu lēmumu un tā pamatojumu nekavējoties paziņo pieprasījuma iesniedzējai iestādei.

12. PANTS

Informācijas apmaiņa un konfidencialitāte

1. Saskaņā ar šo pielikumu saņemtu informāciju izmanto vienīgi šajā pielikumā noteiktajiem mērķiem.

2. Saskaņā ar šo pielikumu saņemtas informācijas izmantošanu administratīvos vai tiesas procesos attiecībā uz darbībām, ar kurām pārkāpj tiesību aktus muitas jomā, uzskata par izmantošanu šā pielikuma nolūkos. Tādēļ Puses savos pierādījumu dokumentos, ziņojumos un liecībās, kā arī procesos un tiesā vai administratīvajās iestādēs celtajās apsūdzībās pierādīšanai drīkst par pierādījumu izmantot informāciju, kas iegūta saskaņā ar šo pielikumu. Pieprasījuma saņēmēja iestāde var noteikt, ka informācijas sniegšana vai piekļuves dokumentiem piešķiršana iespējama ar nosacījumu, ka tai tiek paziņots par izmantošanu šādos nolūkos.

3. Ja kāda no Pusēm vēlas izmantot šādu informāciju šajā pielikumā neminētiem nolūkiem, tā no informāciju sniegušās iestādes saņem iepriekšēju rakstveida piekrišanu. Uz šo izmantojumu tad attiecinā visus minētās iestādes noteiktus ierobežojumus.

4. Jebkura informācija, kas jebkurā veidā ir sniegta saskaņā ar šo pielikumu, ir konfidenciāla vai ierobežotas lietošanas saskaņā ar katras Puses normatīvajiem aktiem. Uz šo informāciju attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu un aizsardzība, kas piemērojama līdzīgai informācijai saskaņā ar informācijas saņēmējas Puses attiecīgajiem normatīvajiem aktiem. Puses nodod viena otrai informāciju par to piemērojamiem normatīvajiem aktiem.

5. Persondatus var nosūtīt tikai saskaņā ar tās Puses datu aizsardzības noteikumiem, kura sniegusi datus. Katra Puse informē otru Pusi par saviem attiecīgajiem datu aizsardzības noteikumiem un vajadzības gadījumā dara visu iespējamo, lai vienotos par papildu aizsardzību.

13. PANTS

Eksperti un liecinieki

Pieprasījuma saņēmēja iestāde var pilnvarot tās amatpersonas tām piešķirto pilnvaru robežās būt par ekspertiem vai lieciniekiem tiesvedībā vai administratīvā procedūrā, kas attiecas uz šajā pielikumā ietvertajiem jautājumiem, un iesniegt attiecīgus priekšmetus, dokumentus vai to apliecinātas kopijas, kas varētu būt vajadzīgas attiecīgajā procesā. Aicinājumā ierasties konkrēti jānorāda, uz kuru tiesas vai administratīvo iestādi amatpersona tiek aicināta, kādos jautājumos un sakarā ar kādu ieņemamo amatu vai kvalifikāciju amatpersona tiks iztaujāta.

14. PANTS

Palīdzības izmaksas

1. Puses atsakās no visām prasībām atlīdzināt izmaksas, kas radušās saistībā ar šā pielikuma izpildi, izņemot, attiecīgā gadījumā, izmaksas, kas saistītas ar ekspertiem, lieciniekiem, tulkiem vai tulkotājiem izmaksātajām atlīdzībām.
2. Atlīdzību izmaksa neattiecas uz valsts civildienesta darbiniekiem.
3. Ja pieprasījuma izpildei ir vajadzīgi ārkārtas izdevumi, Puses nosaka pieprasījuma izpildes nosacījumus, kā arī veidu, kādā šādi izdevumi tiek segti.

15. PANTS

Īstenošana

1. Šā pielikuma īstenošanu uztic, no vienas puses, *Mercosur* parakstītājvalstu muitas dienestiem un, no otras puses, attiecīgi Eiropas Komisijas kompetentajiem dienestiem un Eiropas Savienības dalībvalstu muitas dienestiem. Tie lemj par visiem šā pielikuma īstenošanai vajadzīgajiem praktiskajiem pasākumiem un kārtību, ņemot vērā to attiecīgos piemērojamos normatīvos aktus, jo īpaši persondatu aizsardzības jomā.

2. Katra Puse informē otru Pusi par sīki izstrādātiem īstenošanas pasākumiem, kurus tā pieņem saskaņā ar šā pielikuma noteikumiem, jo īpaši saistībā ar pienācīgi pilnvarotiem dienestiem un amatpersonām, kas ir norādīti kā kompetenti izsūtīt un saņemt šajā pielikumā paredzētos ziņojumus.

3. Eiropas Savienībā šā pielikuma noteikumi neietekmē jebkādas informācijas, kas iegūta saskaņā ar šo pielikumu, paziņošanu starp Eiropas Komisijas kompetentajiem dienestiem un dalībvalstu muitas dienestiem.

16. PANTS

Citi nolīgumi

Šim pielikumam ir prioritāte attiecībā pret jebkuru divpusēju nolīgumu par savstarpēju administratīvo palīdzību muitas lietās, kas ir vai var tikt noslēgts starp atsevišķām Eiropas Savienības dalībvalstīm un *Mercosur* vai *Mercosur* parakstītājvalstīm, ciktāl šāda nolīguma noteikumi nav saderīgi ar šo pielikumu.

17. PANTS

Apspriešanās

Puses savstarpēji apspriežas, lai jebkuru jautājumu, kas varētu rasties saistībā ar šā pielikuma piemērošanu vai īstenošanu, atrisinātu Muitas, tirdzniecības veicināšanas un izcelsmes noteikumu apakškomitejā, kas minēta šā nolīguma 4.21. pantā.

A IEDAĻA

LAUKU SARAKSTS

Nolīguma 5.8. panta 6. punkta īstenošanas nolūkā Puses vienojas par šādu lauku sarakstu:

- a) elektrisko un elektronisko iekārtu drošības aspekti saskaņā ar definīciju šā pielikuma B iedaļas 1. punktā;
- b) iekārtu elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar definīciju šā pielikuma B iedaļas 2. punktā;
- c) energoefektivitāte ražojumiem, kas importēti no Eiropas Savienības *MERCOSUR* parakstītājvalstu teritorijā, izņemot pārkraušanu, uz ko attiecas šis pielikums, un
- d) konkrētu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošana elektriskās un elektroniskās iekārtās.

B IEDAĻA

DEFINĪCIJAS

1. Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) “elektrisko un elektronisko iekārtu drošības aspekti” ir drošības aspekti iekārtās, kuru pienācīga darbība ir atkarīga no elektriskās strāvas, un iekārtās šādas strāvas ģenerēšanai, pārsūtīšanai un mērīšanai, kuras ir paredzēts lietot ar nominālo spriegumu 50 (piecdesmit) –1000 (viens tūkstotis) V diapazonā, ja tā ir maiņstrāva, un 75 (septiņdesmit pieci) –1500 (viens tūkstotis pieci simti) V diapazonā, ja tā ir līdzstrāva, kā arī iekārtās, kas ar nolūku raida vai uztver elektromagnētiskos viļņus, kuru frekvence ir zemāka par 3000 (trīs tūkstošiem) GHz, lai nodrošinātu radiosakarus vai veiktu radionoteikšanu, bet izņemot:
 - i) iekārtas lietošanai sprādzienbīstamā vidē;
 - ii) iekārtas radioloģijas un medicīnas vajadzībām;
 - iii) kravas un pasažieru liftu elektriskās daļas;
 - iv) radioamatieru izmantotas radioiekārtas;
 - v) elektroenerģijas skaitītājus;
 - vi) kontaktdakšas un kontaktligzdas sadzīves vajadzībām;

- vii) elektrisko žogu aktivatorus;
 - viii) rotaļlietas;
 - ix) specializētas kuģniecības, dzelzceļa, aviācijas un transportlīdzekļu iekārtas;
 - x) speciāli izgatavotus novērtējuma komplektus, kas ir paredzēti profesionāļiem un ko izmanto vienīgi pētniecības un izstrādes iestādēs attiecīgajiem mērķiem;
 - xi) būvizstrādājumus, kuri ir paredzēti stacionārai iekļaušanai ēkās un inženierbūvēs un kuru ekspluatācija ietekmē ēkas vai inženierbūves ekspluatācijas īpašības attiecībā uz būvēm noteiktajām pamatprasībām, piemēram, kabeļi, ugunsdrošības signalizācija vai elektriskās durvis, un
 - xii) mehānismus, kas definēti kā detaļu kopums, kurā vismaz 1 (viena) no detaļām kustas un kuru darbina piedziņas sistēma, kas izmanto vienu vai vairākus energoresursus, piemēram, siltumenerģiju, elektroenerģiju, pneimatisko, hidraulisko vai mehānisko enerģiju, un kurā detaļas sakārto un vada tā, lai tās darbotos kā viens vesels, izņemot parastās biroja iekārtas, audio un video aprīkojumu, mājsaimniecības ierīces, informācijas tehnoloģiju iekārtas, elektromotorus, kā arī zemsprieguma komutācijas un vadības iekārtas;
- b) “iekārtu elektromagnētiskā savietojamība” ir elektromagnētiskā savietojamība (traucējumi un stabilitāte) iekārtās, kuru pienācīga darbība ir atkarīga no elektriskās strāvas vai elektromagnētiskā lauka, un iekārtās šādas strāvas ģenerēšanai, pārsūtīšanai un mērīšanai, izņemot:
- i) iekārtas lietošanai sprādzienbīstamā vidē;

- ii) iekārtas radioloģijas un medicīnas vajadzībām;
 - iii) kravas un pasažieru liftu elektriskās daļas;
 - iv) radioamatieru izmantotas radioiekārtas;
 - v) specializētas kuģniecības, dzelzceļa, aviācijas un transportlīdzekļu iekārtas;
 - vi) mērinstrumentus;
 - vii) neautomātiskus svarus;
 - viii) elektromagnētiskās savietojamības ziņā būtībā nekaitīgas iekārtas, un
 - ix) speciāli izgatavotus novērtējuma komplektus, kas ir paredzēti profesionāļiem un ko izmanto vienīgi pētniecības un izstrādes iestādēs attiecīgajiem mērķiem;
- c) “energoefektivitāte” ir attiecība starp iegūto jaudu, pakalpojumu, precēm vai enerģiju un to iegūšanā ieguldīto enerģiju, ņemot vērā enerģijas patēriņu lietošanas laikā.

2. Lielākai noteiktībai – šis pielikums neattiecas uz pilnībā samontētiem gaisa kuģiem, kuģiem, vilcieniem, mehāniskajiem transportlīdzekļiem vai citām specializētām iekārtām vai to daļām.

MEHĀNISKIE TRANSPORTLĪDZEKĻI, TO APRĪKOJUMS UN DAĻAS

A IEDAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. APAKŠIEDAĻA

DEFINĪCIJAS

1. Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:
 - a) "“1958. gada nolīgums” ir Nolīgums par harmonizētu Apvienoto Nāciju Organizācijas tehnisko noteikumu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai izmantot riteņu transportlīdzekļos, un saskaņā ar šiem Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumiem piešķirto apstiprinājumu savstarpējās atzīšanas nosacījumiem, kas noslēgts Ženēvā 1958. gada 20. martā, ko pārvalda *WP.29*, un visi turpmākie tā grozījumi un izmaiņas;
 - b) “HS 2017” ir Harmonizētās sistēmas nomenklatūras 2017. gada izdevums, ko izdevusi Pasaules Muitas organizācija;

- c) “ANO noteikumi” ir tehniskie noteikumi, kas pieņemti saskaņā ar 1958. gada nolīgumu,
un
 - d) “*WP.29*” ir Transportlīdzekļu noteikumu saskaņošanas pasaules forums Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (turpmāk “*UNECE*”).
2. Šajā pielikumā izmantoto terminu nozīme atbilst to definīcijām 1958. gada nolīgumā vai *TBT* nolīguma 1. pielikumā.

2. APAKŠIEDAĻA

IEVADNOTEIKUMI

1. Ar šo Puses atzīst katras Puses tiesības noteikt savu veselības, drošības, vides un patērētāju aizsardzības vēlamo līmeni.
2. Šis pielikums attiecas uz tirdzniecību starp Pusēm ar visu kategoriju pašgājējiem autotransporta līdzekļiem, tai skaitā vieglajiem automobiļiem, autobusiem, motocikliem, furgoniem un kravas automobiļiem, to aprīkojumu un detaļām, uz ko cita starpā attiecas HS 2017 40., 84., 85., 87., 90. un 94. nodaļa (turpmāk “ražojumi, uz kuriem attiecas šis pielikums”).

3. Attiecībā uz ražojumiem, uz kuriem attiecas šis pielikums, šā pielikuma mērķi ir:
 - b) likvidēt un novērst nevajadzīgus tehniskus šķēršļus divpusējai tirdzniecībai un, kad vien iespējams, vienkāršot tehniskos noteikumus un atbilstības novērtēšanas procedūras;
 - c) izveidot konkurences tirgus apstākļus, kuru pamatā ir atklātuma, nediskriminācijas un pārredzamības principi, un
 - d) stiprināt sadarbību, lai veicinātu abpusēji izdevīgu tirdzniecības attīstību.

4. *Mercosur* parakstītājvalstis atzīst ANO noteikumus par noderīgu atsauci, sagatavojot un pieņemot savus noteikumus un atbilstības novērtēšanas procedūras ražojumiem, uz kuriem attiecas šis pielikums. *Mercosur* parakstītājvalstis saglabā savas tiesības reglamentēt, izmantojot citas atsauces, nevis ANO noteikumus.

B IEDAĻA

NOTEIKUMI PAR PIEKĻUVI TIRGUM

1. Attiecībā uz tādas Puses, kas nav 1958. gada nolīguma līgumslēdzēja puse, normatīvo aktu prasībām, kurās ir atsauce uz 5.-B-1. papildinājumā uzskaitītajiem ANO noteikumiem vai kurās pilnībā iekļauti ANO noteikumi, minētā Puse saskaņā ar minētajām prasībām pieņem testa ziņojumus, ko izdevusi otra Puse saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas tipa apstiprināšanas sistēmu, lai pierādītu atbilstību tās attiecīgajām tehniskajām prasībām. Šādos gadījumos Puse, kas pieņem testa ziņojumus, nodrošina, ka iekšzemes sertifikātu izdošanas procedūras, pamatojoties uz šo ziņojumu pieņemšanu, tiek veiktas ātri. Ja laboratoriju attiecīgajā darbības jomā ir akreditējusi *ILAC* akreditācijas struktūra, šo testu veikšanas laikā netiek prasīta tās Puses, kas pieņem testa ziņojumus, pilnvarotas amatpersonas klātbūtne. Piemērojamajām valsts maksām jābūt samērīgām ar sniegtajiem pakalpojumiem.
2. Ja Puse, kas nav 1958. gada nolīguma līgumslēdzēja puse, saskaņā ar tās normatīvajiem aktiem kā pierādījumu par atbilstību tās prasībām pieņem sertifikātus, ko otra Puse izdevusi saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas tipa apstiprināšanas sistēmu, vai – pabeigta transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma gadījumā – arī sertifikātus, kas izdoti saskaņā ar Eiropas Savienības tipa apstiprināšanas sistēmu, lai izdotu attiecīgos iekšzemes sertifikātus, šo prasību saraksts, ko noteikusi Puse, kura pieņem sertifikātus saskaņā ar savu iepriekšēju tehnisko analīzi un kritērijiem, ir noteikts 5.-B-2. papildinājumā.

3. To prasību saraksts, uz kurām attiecas šīs iedaļas 1. un 2. punkts un kuras katra Puse noteikusi saskaņā ar savu iepriekšēju tehnisko analīzi un kritērijiem, ir noteikts 5.-B-1. un 5.-B-2. papildinājumā. Katra Puse vajadzības gadījumā un saskaņā ar savu tehnisko analīzi un kritērijiem atjaunina savus attiecīgos sarakstus. Atjauninājumus bez maksas dara publiski pieejamus tiešsaistē, un tās Puses *TBT* nodaļas koordinators, kura veic atjaunināšanu, to paziņo otras Puses *TBT* nodaļas koordinatoram.
4. Puses pienākumi saskaņā ar šīs sadaļas 1., 2. un 3. punktu neskar tās tiesības nediskriminējošā veidā piemērot pieejamos iekšzemes tiesiskās aizsardzības līdzekļus, tai skaitā attiecīgā gadījumā testa ziņojuma pieņemšanas atsaukšanu.
5. Ja viena Puse groza savus tehniskos noteikumus vai atbilstības novērtēšanas procedūras, kas uzskaitītas 5.-B-1. un 5.-B-2. papildinājumā, tā iepriekš par to paziņo otrai Pusei. Testa rezultātu vai sertifikāta pieņemšana ir spēkā, līdz stājas spēkā grozītie noteikumi vai procedūras.

6. Testa ziņojumus, ko izdevušas laboratorijas, kuras atrodas *Mercosur* parakstītājvalsts teritorijā un kuras ir tādu laboratoriju filiāles vai apakšuzņēmēji, kas iedibināti Eiropas Savienībā un ko Eiropas Savienība iecēlusi saskaņā ar Eiropas Savienības un Apvienoto Nāciju Organizācijas tipa apstiprināšanas sistēmām, pieņem Eiropas Savienībā saskaņā ar piemērojamām tiesību aktu prasībām, un attiecīgā Eiropas Savienības vai Apvienoto Nāciju Organizācijas sertifikāta izdošanas procedūru veic ātri. Pārredzamības nolūkā minēto laboratoriju sarakstu dara publiski pieejamu bez maksas, atjaunina un paziņo *TBT* nodaļas koordinātoram tās Puses *TBT* nodaļas koordinātoram, kas publicē sarakstu. Tas neskar Puses, kas ir 1958. gada Nolīguma līgumslēdzēja puse, pienākumus pieņemt testa ziņojumus un sertifikātus, ko izdevušas laboratorijas, kuras izraudzītas saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas tipa apstiprināšanas sistēmām, tai skaitā to filiāles vai apakšuzņēmēji, saskaņā ar minētajā nolīgumā noteiktajām juridiskajām prasībām.

7. Puses nepieņem šajā pielikumā ietvertajiem ražojumiem specifiskus regulatīvos pasākumus, ja tādējādi tās atceļ vai pasliktina ieguvumus, kuri otrai Pusei tiek nodrošināti saskaņā ar šo pielikumu. Tas neskar Pušu tiesības pieņemt pasākumus, kas ir nepieciešami satiksmes drošībai, vides vai sabiedrības veselības aizsardzībai un maldinošas prakses novēršanai.

C IEDAĻA

KOPIĢA SADARBĪBA

1. Puses cenšas apmainīties ar informāciju, sadarboties un uzturēt atklātu un pastāvīgu dialogu par saviem attiecīgajiem tehniskajiem noteikumiem un atbilstības novērtēšanas procedūrām, kas saistītas ar mehānisko transportlīdzekļu drošību un vides aizsardzību. Sadarbības jomas saskaņā ar šo punktu var ietvert:
 - a) tehnisko noteikumu, atbilstības novērtēšanas procedūru vai saistīto standartu izstrādi, pieņemšanu un pārskatīšanu pēc to īstenošanas;
 - b) tādas patērētājiem paredzētas informācijas izstrādi un izplatīšanu, kas saistīta ar mehānisko transportlīdzekļu noteikumiem vai attiecīgajiem standartiem;
 - c) tirgus uzraudzību, lai apzinātu defektus, kas saistīti ar drošumu vai emisijām, un neatbilstību tehniskajiem noteikumiem;
 - d) reglamentējošus darba plānus par mehānisko transportlīdzekļu drošības un vides aizsardzības noteikumiem;
 - e) informāciju par transportlīdzekļos iebūvējamu jauno tehnoloģiju vai jaunu īpašību novērtējumu un

- f) kopīgas analīzes un savstarpēji izdevīgu, praktisku un ērtu metožu un pieeju izstrādi, lai palīdzētu sagatavot mehānisko transportlīdzekļu tehniskos noteikumus vai attiecīgos standartus un veicinātu to sagatavošanu.
2. Puses veicina saskaņā ar *UNECE* tipa apstiprināšanas sistēmu akreditētu laboratoriju filiāļu un apakšuzņēmēju izveidi *Mercosur* parakstītājvalstu teritorijās. Lai veicinātu šādu laboratoriju skaita palielināšanu *Mercosur*, Eiropas Savienība cita starpā publicē un regulāri atjaunina šādu filiāļu un laboratoriju sarakstu un pēc pieprasījuma sniedz norādījumus par akreditāciju. Puses sadarbojas, lai izplatītu šā pielikuma B iedaļas 6. punkta noteikumus gan *UNECE* laboratorijām, gan arī ražojumu, uz kuriem attiecas šis pielikums, ražotājiem.

D IEDAĻA

ĪSTENOŠANA

1. Puses sadarbojas un ar informāciju par visiem jautājumiem, kas ir būtiski šā pielikuma īstenošanai, apmainās 5.14. pantā minētajā Preču tirdzniecības apakškomitejā.

SASKAŅĀ AR 5.-B PIELIKUMA B IEDAĻAS 1. PUNKTU PIENĒMTO TESTA ZIŅOJUMU
SARAKSTS

Argentīna

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 1	Vienoti noteikumi par tādu mehānisko transportlīdzekļu galveno lukturu apstiprināšanu, kas izstaro asimetrisku tuvo gaismu un/vai tālo gaismu un ir aprīkoti ar R2 un/vai HS1 kategorijas halogēnspuldzēm
Nr. 3.02	Vienoti noteikumi attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju atstarojošo ierīču apstiprināšanu
Nr. 4	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju reģistrācijas aizmugurējās numura zīmes apgaismošanas ierīču apstiprināšanu
Nr. 7.02	Vienoti noteikumi mehānisko transportlīdzekļu (izņemot motociklus) un to piekabju apstiprināšanai attiecībā uz priekšējiem un aizmugurējiem gabarītlukturiem, bremžu lukturiem un kontūrlukturiem
Nr. 8	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu galveno lukturu apstiprināšanu, ja tie izstaro asimetrisku tuvo un/vai tālo gaismu un ir aprīkoti ar halogēnajām kvēlspuldzēm (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 un/vai H11 spuldzes)
Nr. 11.02	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz durvju slēgmehānismiem un durvju notures sastāvdaļām
Nr. 12	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz vadītāja aizsargāšanu no stūres iekārtas trieciena gadījumā

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 12.03	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz vadītāja aizsargāšanu no stūres iekārtas trieciena gadījumā
Nr. 13.07/13.09/13.11	Vienoti noteikumi par M, N un O kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bremsēšanu
Nr. 13H.00	Vienoti noteikumi par vieglo automobiļu apstiprināšanu attiecībā uz bremsēšanu
Nr. 14.03/14.06	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz drošības jostu stiprinājumiem
Nr. 16.04/16.05	Vienoti noteikumi par: I. mehānisko transportlīdzekļu drošības jostu, ierobežotājsistēmu, bērna ierobežotājsistēmu un <i>ISOFIX</i> bērna ierobežotājsistēmu apstiprināšanu; II. ar drošības jostām, drošības jostas lietošanas atgādinātāju, ierobežotājsistēmām, bērna ierobežotājsistēmām, <i>ISOFIX</i> bērna ierobežotājsistēmām un <i>i-Size</i> bērna ierobežotājsistēmām aprīkotu transportlīdzekļu apstiprināšanu
Nr. 17.06	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz sēdekļiem, to stiprinājumiem un pagalvjiem
Nr. 19.02	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu priekšējo miglas lukturu apstiprināšanu
Nr. 23	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju atpakaļgaitas un manevrēšanas lukturu apstiprināšanu
Nr. 24.04	Vienoti noteikumi attiecībā uz: I. kompresijaizdedzes motoru apstiprināšanu attiecībā uz redzamu piesārņotāju emisiju; II. mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz apstiprināta tipa kompresijaizdedzes motoru uzstādīšanu; III. ar kompresijaizdedzes motoru aprīkotu mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz redzamu piesārņotāju emisiju no motora, kā arī IV. kompresijaizdedzes motora jaudas noteikšanu

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 28	Vienoti noteikumi par skaņas signālierīču apstiprināšanu un par mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to skaņas signāliem
Nr. 30.00	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju pneimatisko riepu apstiprināšanu
Nr. 30.02	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju pneimatisko riepu apstiprināšanu
Nr. 32.00	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bojātā transportlīdzekļa struktūras reaģēšanu aizmugurējās sadursmes gadījumā
Nr. 34.02	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz ugunsbīstamību
Nr. 37/37.03	Vienoti noteikumi par tādu kvēlspuldžu apstiprināšanu, ko paredzēts izmantot apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju lukturos
Nr. 38	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējo miglas lukturu apstiprināšanu
Nr. 43.00	Vienoti noteikumi par drošības stiklojuma materiālu apstiprināšanu un to uzstādīšanu transportlīdzekļos
Nr. 46.01	Vienoti noteikumi par netiešās redzamības ierīču apstiprināšanu un mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz šo ierīču uzstādīšanu
Nr. 48/48.01/48.03	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšanu
Nr. 50	Vienoti noteikumi par L kategorijas transportlīdzekļu priekšējo gabarītlukturu, aizmugurējo gabarītlukturu, bremžu lukturu, virzienrādītāju un reģistrācijas aizmugurējās numura zīmes apgaismojuma ierīču apstiprināšanu
Nr. 53	Vienoti noteikumi par L ₃ kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšanu

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 54.00	Vienoti noteikumi par komerciālo transportlīdzekļu un to piekabju pneimatisko riepu apstiprināšanu
Nr. 58	Vienoti noteikumi par: I. aizmugurējo drošības konstrukciju (<i>RUPD</i>) apstiprināšanu; II. transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz apstiprināta tipa <i>RUPD</i> uzstādīšanu, kā arī III. transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to aizmugurējās daļas aizsardzību (<i>RUP</i>)
Nr. 60	Vienoti noteikumi par divriteņu motociklu un mopēdu apstiprināšanu attiecībā uz vadītāja darbinātām vadības ierīcēm, ieskaitot vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru identifikāciju
Nr. 72	Vienoti noteikumi par tādu motociklu galveno lukturu apstiprināšanu, kas izstaro asimetrisku tuvo gaismu un tālo gaismu un ir aprīkoti ar halogēnsplūdzēm (<i>HSI lamps</i> spuldzes)
Nr. 73	Vienoti noteikumi par: I. transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to sānu drošības konstrukcijām (<i>LPD</i>); II. sānu drošības konstrukciju (<i>LPD</i>) apstiprināšanu, kā arī III. transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz aprīkošanu ar apstiprināta tipa <i>LPD</i> saskaņā ar šo noteikumu II daļu
Nr. 74	Vienoti noteikumi par L1 kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšanu
Nr. 75	Vienoti noteikumi par motociklu un mopēdu pneimatisko riepu apstiprināšanu
Nr. 76	Vienoti noteikumi par tādu mopēdu galveno lukturu apstiprināšanu, kuri izstaro tālo un tuvo gaismu
Nr. 77	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu stāvgaismas lukturu apstiprināšanu
Nr. 78	Vienoti noteikumi par L ₁ , L ₂ , L ₃ , L ₄ un L ₅ kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bremsēšanu
Nr. 81	Vienoti noteikumi par divriteņu mehānisko transportlīdzekļu ar blakusvāģi vai bez tā atpakaļskata spoguļu apstiprināšanu attiecībā uz atpakaļskata spoguļu uzstādīšanu uz stūres

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 87	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu dienas gaitas lukturu apstiprināšanu
Nr. 91	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturu apstiprināšanu
Nr. 94.01	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz braucēju aizsardzību frontālas sadursmes gadījumā
Nr. 95.02	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz braucēju aizsardzību sānu sadursmes gadījumā
Nr. 98	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu ar gāzizlādes gaismas avotiem aprīkotu galveno lukturu apstiprināšanu
Nr. 99	Vienoti noteikumi par gāzizlādes gaismas avotu apstiprināšanu izmantošanai apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos
Nr. 100	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz konkrētām prasībām elektriskajam spēka pārvadam
Nr. 113	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu tādu galveno lukturu apstiprināšanu, kas izstaro simetrisku tuvu gaismu vai tālo gaismu, vai abas un ir aprīkoti ar kvēlspuldzēm, gāzizlādes gaismas avotiem vai <i>LED</i> moduļiem
Nr. 118.00	Vienoti tehniskie priekšraksti par atsevišķu kategoriju mehānisko transportlīdzekļu konstrukcijā izmantoto materiālu degšanas īpašībām un/vai spēju atgrūst degvielu vai smērvielu
Nr. 121.00	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz rokas vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru novietojumu un apzīmējumiem
Nr. 128	Vienoti noteikumi par gaismas diožu (<i>LED</i>) gaismas avotu apstiprināšanu izmantošanai apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju lukturos

Brazīlija

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 3	Vienoti noteikumi attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju atstarojošo ierīču apstiprināšanu
Nr. 11	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz durvju slēgmehānismiem un durvju notures sastāvdaļām
Nr. 13	Vienoti noteikumi par M, N un O kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bremzēšanu
Nr. 14	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz drošības jostu stiprinājumiem
Nr. 16	Vienoti noteikumi par: I. mehānisko transportlīdzekļu drošības jostu, ierobežotājsistēmu, bērna ierobežotājsistēmu un <i>ISOFIX</i> bērna ierobežotājsistēmu apstiprināšanu; II. ar drošības jostām, drošības jostas lietošanas atgādinātāju, ierobežotājsistēmām, bērna ierobežotājsistēmām, <i>ISOFIX</i> bērna ierobežotājsistēmām un <i>i-Size</i> bērna ierobežotājsistēmām aprīkotu transportlīdzekļu apstiprināšanu
Nr. 17	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz sēdekļiem, to stiprinājumiem un pagalvjiem
Nr. 25	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļa sēdekļos iebūvētu vai neiebūvētu pagalvju apstiprināšanu
Nr. 28	Vienoti noteikumi par skaņas signālierīču apstiprināšanu un par mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to skaņas signāliem
Nr. 32	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bojātā transportlīdzekļa struktūras reaģēšanu frontālas sadursmes gadījumā
Nr. 34	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz ugunsbīstamību
Nr. 43	Vienoti noteikumi par drošības stiklojuma materiālu apstiprināšanu un to uzstādīšanu transportlīdzekļos

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 46	Vienoti noteikumi par netiešās redzamības ierīču apstiprināšanu un mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz šo ierīču uzstādīšanu
Nr. 48	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšanu
Nr. 64	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to aprīkojumu, kas var ietvert: pagaidu lietošanas rezerves riteni, nulles spiediena riepas
Nr. 66	Vienoti tehniskie priekšraksti par lielas pasažierietilpības transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to nesošās virsbūves stiprību
Nr. 94	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz braucēju aizsardzību frontālas sadursmes gadījumā
Nr. 95	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz braucēju aizsardzību sānu sadursmes gadījumā
Nr. 100	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz konkrētām prasībām elektriskajam spēka pārvadam
Nr. 107	Vienoti noteikumi par M2 vai M3 kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to konstrukciju
Nr. 118	Vienoti tehniskie priekšraksti par atsevišķu kategoriju mehānisko transportlīdzekļu konstrukcijā izmantoto materiālu degšanas īpašībām un/vai spēju atgrūst degvielu vai smērvielu
Nr. 121	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz rokas vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru novietojumu un apzīmējumiem
Nr. 131	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz uzlabotām avārijas bremzēšanas sistēmām (<i>AEBS</i>)
Nr. 135	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz sānu triecienu sadursmē ar stabu (<i>PSI</i>)

Paragvaja

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
Nr. 13	Vienoti noteikumi par M, N un O kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bremzēšanu
Nr. 13H	Vienoti noteikumi par vieglo automobiļu apstiprināšanu attiecībā uz bremzēšanu
Nr. 14	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz drošības jostu stiprinājumiem
Nr. 16	Vienoti noteikumi par: I. mehānisko transportlīdzekļu drošības jostu, ierobežotājsistēmu, bērna ierobežotājsistēmu un ISOFIX bērna ierobežotājsistēmu apstiprināšanu; II. II. ar drošības jostām, drošības jostas lietošanas atgādinātāju, ierobežotājsistēmām, bērna ierobežotājsistēmām, ISOFIX bērna ierobežotājsistēmām un i-Size bērna ierobežotājsistēmām aprīkotu transportlīdzekļu apstiprināšanu
Nr. 17	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz sēdekļiem, to stiprinājumiem un pagalvjiem
Nr. 22	Vienoti noteikumi par motociklu un mopēdu vadītāju un pasažieru aizsargķiveru un to aizsargstiklu apstiprināšanu
Nr. 25	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļa sēdekļos iebūvētu vai neiebūvētu pagalvju apstiprināšanu
Nr. 44	Vienoti noteikumi par mehānisko transportlīdzekļu pasažieru bērnu ierobežotājierīču apstiprināšanu (“bērnu ierobežotājsistēmas”)
Nr. 49	Vienoti noteikumi par pasākumiem pret gāzveida un daļiņveida piesārņojošo vielu emisiju, ko izraisa kompresijas aizdedzes motoru un dzirksteļaiždedzes motoru izmantošana transportlīdzekļos
Nr. 75	Vienoti noteikumi par motociklu un mopēdu pneimatisko riepu apstiprināšanu
Nr. 80	Vienoti noteikumi par lielas pasažierietilpības transportlīdzekļu sēdekļu apstiprināšanu un šo transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz sēdekļu un to stiprinājuma vietu izturību
Nr. 83	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz piesārņotāju emisiju atkarībā no prasībām motora degvielai
Nr. 94	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz braucēju aizsardzību frontālas sadursmes gadījumā
Nr. 101	Vienoti noteikumi par tādu vieglo automobiļu apstiprināšanu, kurus darbina tikai iekšdedzes dzinējs vai hibrīds elektrisks spēka piedziņas

	bloks, attiecībā uz oglekļa dioksīda emisijas un degvielas patēriņa mērījumiem un/vai elektroenerģijas patēriņa un elektriskā diapazona mērījumiem, kā arī par tādu M ₁ un N ₁ kategoriju transportlīdzekļu apstiprināšanu, kurus darbina tikai elektrisks spēka piedziņas bloks, attiecībā uz elektroenerģijas patēriņa un elektriskā diapazona mērījumiem
Nr. 129	Vienoti noteikumi par mehāniskajos transportlīdzekļos izmantotu uzlabotu bērnu ierobežotājsistēmu (<i>ECRS</i>)
Nr. 145	Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz ISOFIX stiprinājumu sistēmām, ISOFIX augšējiem enkurstiprinājumiem un i-Size sēdvietām

Urugvaja

Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu numurs	Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumu nosaukums
---	--

Nav.

SASKAŅĀ AR 5.-B PIELIKUMA B IEDAĻAS 2. PUNKTU PIENĒMTO SERTIFIKĀTU
SARAKSTS

Argentīna

- i) Eiropas Kopienas transportlīdzekļa kopējais tipa apstiprinājums

Šādiem transportlīdzekļiem: M1, M2, N1, N2 un N3 kategorijas transportlīdzekļiem, darbības jomu ierobežojot līdz transportlīdzekļu aktīvās un pasīvās drošības prasībām, ievērojot nosacījumus, kas izklāstīti Argentīnas bijušās ministrijas *MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO* bijušā sekretariāta *SECRETARÍA DE INDUSTRIA* 2019. gada 31. janvāra Rezolūcijā Nr. 15 un papildinošos aktos.

- ii) citi ANO tipa apstiprinājuma sertifikāti; (Vieta iespējamiem turpmākiem šā papildinājuma grozījumiem saskaņā ar 5.-B pielikuma B iedaļas 2., 3. un 5. punktu)

Brazīlija

Nav.

Paragvaja

Nav.

Urugvaja

Attiecībā uz katru ANO noteikumu, ko Urugvaja identificējusi 5-B-1. papildinājumā, attiecīgos sertifikātus, kuri izdoti saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas tipa apstiprināšanas sistēmu, pieņem kā pierādījumu par atbilstību vietējām prasībām. Tas neskar papildu atbilstības novērtēšanas prasības, ko var noteikt saskaņā ar turpmāk norādītajiem iekšzemes tiesību aktiem attiecībā uz katru ANO noteikumu:

- (i) ANO Noteikumi Nr. 13, 13H, 14, 16, 17, 25, 80, 94 un 145: Dekrēts Nr. 81/014 un tā grozījumi, kas reglamentē 2013. gada 6. janvāra Likumu Nr. 19.061 par satiksmes un ceļu satiksmes drošības noteikumiem.
- (ii) ANO Noteikumi Nr. 44 un 129: I pielikuma I nodaļa Dekrētā Nr. 81/014, kas reglamentē 2013. gada 6. janvāra Likumu Nr. 19.061 par satiksmes un ceļu satiksmes drošības noteikumiem; grozījumi ar Dekrētu Nr. 8/024.
- (iii) ANO Noteikumi Nr. 75: Dekrēts Nr. 213/017, ar ko apstiprina tehniskos noteikumus attiecībā uz jaunām motociklu un mopēdu riepām.
- (iv) ANO Noteikumi Nr. 49 un 83: Dekrēti Nr. 135/021 un Nr. 362/022, ar kuriem attiecīgi apstiprina un groza gaisa kvalitātes noteikumus.
- (v) ANO Noteikumi Nr. 101: Rūpniecības, enerģētikas un kalnrūpniecības ministrijas 2023. gada 17. marta un 2024. gada 25. oktobra rezolūcijas, kurās noteiktas atbilstības novērtēšanas procedūras jaunu transportlīdzekļu energoefektivitātes marķēšanai.

ZONU, NODALĪJUMU UN KAITĪGO ORGANISMU STATUSA ATZĪŠANA

1. Saskaņā ar 6.12. panta noteikumiem eksportētāja Puse, kas lūdz importētājai Pusei atzīt tās zonas un nodalījumus, tai skaitā no kaitīgiem organismiem vai slimībām brīvas teritorijas un attiecīgā gadījumā teritorijas ar zemu kaitīgo organismu vai slimību izplatību, un aizsargājamās zonas, paziņo importētājai Pusei par savu atzīšanas pieprasījumu.
2. Puses paziņo viena otrai par visām izmaiņām 1. punktā noteiktajos pasākumos, kas attiecas uz konkrētu slimību vai kaitēkli. Ja importētāja Puse ir pieprasījusi papildu garantijas, šādas papildu garantijas, ņemot vērā šādu paziņojumu, var grozīt vai atsaukt.
3. Šā pielikuma 1. punktā minētajam paziņojumam pievieno paskaidrojumu, kas pamato zonas un nodalījuma atzīšanas pieprasījumu, un citus pamatojošus datus, kuri konkrēti ietver šādu informāciju:
 - a) par dzīvnieku veselību:
 - i) slimības raksturs un izplatības vēsture eksportētājas Puses teritorijā;
 - ii) tādu uzraudzības testu rezultāti, kuru pamatā ir seroloģiska, mikrobioloģiska, patoloģiska vai epidemioloģiska izmeklēšana, un laikposms, kurā veikta uzraudzība;
 - iii) norāde par to, vai par slimību ir jāpaziņo kompetentajām iestādēm;

iv) attiecīgā gadījumā laikposms, kurā bija aizliegta vakcinācija pret slimību, un ģeogrāfiskā teritorija, uz kuru attiecas aizliegums, un

v) SFS pasākumi, kas veikti, lai pārliecinātos par slimības neesamību;

b) par augu veselību:

i) reglamentēto kaitīgo organismu saraksts, kas izveidots saskaņā ar 6.10. panta 10. punktu, iekļaujot reglamentētos karantīnas un reglamentētos nekarantīnas kaitīgos organismus, tai skaitā:

A) reglamentēti nekarantīnas kaitīgie organismi: potenciāli ekonomiski nozīmīgi kaitīgie organismi, par kuriem nav zināms, ka tie sastopami kādā eksportētājas Puses teritorijas daļā;

B) reglamentēti nekarantīnas kaitīgie organismi: potenciāli ekonomiski nozīmīgi kaitīgie organismi, kas ir sastopami, bet nav plaši izplatīti eksportētājas Puses teritorijā, un tiek kontrolēti;

C) reglamentēti nekarantīnas kaitīgie organismi un

D) attiecīgā gadījumā – kaitīgie organismi, par kuriem nav zināms, ka tie sastopami no kaitīgiem organismiem brīvās teritorijās, kurās ir spēkā juridiskas prasības, lai saglabātu no kaitīgiem organismiem brīvas teritorijas statusu (aizsargājamās zonas), tai skaitā prasības attiecībā uz saimniekaugu pārvietošanu un importu.

4. Visas izmaiņas reglamentēto karantīnas un reglamentēto nekarantīnas kaitīgo organismu sarakstā, kas izveidots saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunkta i) punktu, veic, pamatojoties uz *PRA* vai attiecīgu tehnisko informāciju, un paziņo otrai Pusei saskaņā ar 6.11. pantu.

DIVPUSĒJI AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI HS POZĪCIJĀ 8703 UN 8704 KLASIFICĒTIEM
TRANSPORTLĪDZEKĻIEM

A IEDAĻA

DEFINĪCIJAS

1. PANTS

Definīcijas

Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) “divpusējs aizsardzības pasākums transportlīdzekļiem” ir divpusējs aizsardzības pasākums HS pozīcijā 8703 un 8704 klasificētiem transportlīdzekļiem, kā definēts šajā pielikumā;
- b) “kompetentā izmeklēšanas iestāde” ir:
 - i) attiecībā uz Eiropas Savienību – Eiropas Komisija un

- ii) attiecībā uz *Mercosur*:
 - A) attiecībā uz Argentīnu – *Secretaría de Industria y Comercio del Ministerio de Economía* vai tā tiesību pārņēmējs;
 - B) attiecībā uz Brazīliju – *Secretaria de Comércio Exterior of the Ministério do Desenvolvimento, Indústria, Comércio e Serviços* vai tā tiesību pārņēmējs;
 - C) attiecībā uz Paragvaju – *Ministerio de Industria y Comercio* vai tās tiesību pārņēmējs un
 - D) attiecībā uz Urugvaju – *Asesoría de Política Comercial del Ministerio de Economía y Finanzas* vai tās tiesību pārņēmējs;
- c) “iekšzemes transportlīdzekļu ražošanas nozare” ir tādu līdzīgu vai tieši konkurējošu transportlīdzekļu ražotāju kopums, kas veic darbību kādas Puses teritorijā, vai citā gadījumā ražotāji, kuru līdzīgu vai tieši konkurējošu transportlīdzekļu kopējā izlaide parasti veido vairāk nekā 50 % (piecdesmit procentus) un izņēmuma gadījumos ne mazāk kā 25 % (divdesmit piecus procentus) no šādu transportlīdzekļu kopējā ražošanas apjoma;
- d) “kaitējums” ir būtisks kaitējums iekšzemes ražošanas nozarei, būtiska kaitējuma draudi iekšzemes ražošanas nozarei vai ražošanas nozares veidošanās būtiska aizkavēšana;

- e) "ieinteresētās personas" cita starpā ir:
- i) izmeklējamā transportlīdzekļa eksportētāji vai ārvalstu ražotāji vai importētāji, vai tirdzniecības vai uzņēmumu asociācijas, kuru lielākā daļa biedru ir šāda transportlīdzekļa ražotāji, eksportētāji vai importētāji;
 - ii) eksportētājas Puses valdība un
 - iii) līdzīga vai tieši konkurējoša transportlīdzekļa ražotāji importētājā Pusē vai tirdzniecības un uzņēmumu asociācija, kuras lielākā daļa biedru ražo līdzīgu vai tieši konkurējošu transportlīdzekli importētājas Puses teritorijā.

Šis saraksts Pusēm neliedz papildus augstākminētajām ieinteresētajām pusēm iekļaut citas iekšzemes vai ārzemju puses;

- f) "līdzīgs vai tieši konkurējošs transportlīdzeklis" ir:
- i) transportlīdzeklis, kas ir identisks, t. i., visos aspektos līdzīgs attiecīgajam transportlīdzeklī;
 - ii) cits transportlīdzeklis, kuram, lai gan tas nav līdzīgs visos aspektos, piemīt īpašības, kas ir ļoti līdzīgas attiecīgā transportlīdzekļa īpašībām; vai
 - iii) transportlīdzeklis, kas tieši konkurē importētājas Puses iekšējā tirgū, ņemot vērā tā aizstājamības pakāpi, fizikālās pamatīpašības un tehniskās specifikācijas, gala izlietojumu un izplatīšanas kanālus.

Šis faktoru saraksts nav pilnīgs, tāpat arī viens vai vairāki no šiem faktoriem nevar sniegt drošas norādes; un

- g) “pārejas periods” ir:
- i) 12 (divpadsmit) gadi no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas attiecībā uz transportlīdzekļiem, kuriem pasākumus piemērojošās Puses 2.-A pielikumā paredzētajā tarifu atcelšanas grafikā ir paredzēta tarifu atcelšana mazāk nekā 10 (desmit) gadu laikā;
 - ii) 18 (astoņpadsmit) gadi no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas attiecībā uz transportlīdzekļiem, kuriem pasākumus piemērojošās Puses 2.-A pielikumā paredzētajā tarifu atcelšanas grafikā ir paredzēta tarifu atcelšana 10 (desmit) vai 15 (piecpadsmit) gadu laikā;
 - iii) 20 (divdesmit) gadi no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas attiecībā uz transportlīdzekļiem, kuriem pasākumus piemērojošās Puses 2.-A pielikumā paredzētajā tarifu atcelšanas grafikā ir paredzēta tarifu atcelšana 18 (astoņpadsmit) gadu laikā; vai
 - iv) 25 (divdesmit pieci) gadi no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas attiecībā uz transportlīdzekļiem, kuriem pasākumus piemērojošās Puses 2.-A pielikumā paredzētajā tarifu atcelšanas grafikā ir paredzēta tarifu atcelšana 25 (divdesmit piecu) vai vairāk gadu laikā.

B IEDAĻA

NOSACĪJUMI DIVPUSĒJU AIZSARDZĪBAS PASĀKUMU PIEMĒROŠANAI HS POZĪCIJĀ 8703 UN 8704 KLASIFICĒTIEM TRANSPORTLĪDZEKĻIEM

2. PANTS

Divpusēju aizsardzības pasākumu piemērošana transportlīdzekļiem

1. Lai saglabātu pašreizējo ārvalstu ieguldījumu līmeni autobūves nozarē un, neskarot šā nolīguma 8. nodaļā minētās tiesības un pienākumus, Puses izņēmuma gadījumos var piemērot divpusējus aizsardzības pasākumus saskaņā ar šajā iedaļā paredzētajiem nosacījumiem, ja pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir palielinājies transportlīdzekļu, kas klasificēti HS pozīcijā 8703 un 8704, importa ar preferenciāliem noteikumiem apjoms gan absolūtā izteiksmē, gan arī attiecībā pret iekšzemes ražošanu vai patēriņu, turklāt ar tādiem nosacījumiem, kas kaitē importētājas Puses līdžīgu vai tieši konkurējošu transportlīdzekļu iekšzemes ražošanas nozarei.
2. Divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem piemēro tikai tiktāl, ciktāl tas nepieciešams, lai novērstu vai labotu kaitējumu.
3. Divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem piemēro pēc tam, kad importētājas Puses kompetentās izmeklēšanas iestādes ir veikušas izmeklēšanu saskaņā ar šajā pielikumā noteiktajām procedūrām.

4. Divpusēju aizsardzības pasākumu piemērošana transportlīdzekļiem neietver nekādus tirdzniecības kompensācijas līdzekļus.

3. PANTS

Termiņš divpusēju aizsardzības pasākumu piemērošanai transportlīdzekļiem

Puse nepiemēro, nepagarina vai nepatur spēkā divpusēju aizsardzības pasākumu transportlīdzekļiem pēc pārejas perioda beigām.

4. PANTS

Nosacījumi un ierobežojumi

1. *Mercosur* var piemērot divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem importam no Eiropas Savienības:

- a) kā viens subjekts ar nosacījumu, ka ir izpildītas visas prasības, lai noteiktu, ka pastāv kaitējums, ko izraisījis transportlīdzekļa imports ar preferenciāliem noteikumiem, pamatojoties uz *Mercosur* piemērotiem nosacījumiem, vai

- b) vienas vai vairāku *Mercosur* parakstītājvalstu vārdā; šādā gadījumā prasības tāda kaitējuma pastāvēšanas noteikšanai, ko izraisījis transportlīdzekļa imports ar preferenciāliem noteikumiem, ir balstītas uz nosacījumiem, kas prevalē attiecīgajā *Mercosur* parakstītājvalstī vai parakstītājvalstīs; turklāt pasākums attiecas tikai uz attiecīgo *Mercosur* parakstītājvalsti vai parakstītājvalstīm. Tas, ka *Mercosur* vienas vai vairāku *Mercosur* parakstītājvalstu vārdā pieņem divpusēju aizsardzības pasākumu transportlīdzekļiem, neliedz citai *Mercosur* parakstītājvalstij pēc tam pieņemt pasākumu attiecībā uz to pašu transportlīdzekli.
2. Eiropas Savienība var piemērot divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem, ko importē no *Mercosur* kā viena subjekta vai no vienas vai vairākām *Mercosur* parakstītājvalstīm, ja kaitējumu rada transportlīdzekļa imports ar preferenciāliem noteikumiem.
3. Ja Eiropas Savienība nosaka, ka pasākumu piemēro *Mercosur* kā vienam subjektam, Paragvaju atbrīvo no pasākuma piemērošanas, ja vien izmeklēšanas rezultāti neliecina, ka kaitējumu ir izraisījis arī transportlīdzekļu imports ar preferenciāliem noteikumiem no Paragvajas.

C IEDAĻA

HS POZĪCIJĀ 8703 UN 8704 KLASIFICĒTIEM TRANSPORTLĪDZEKĻIEM PIEMĒROTU DIVPUSĒJU AIZSARDZĪBAS PASĀKUMU VEIDS UN ILGUMS

5. PANTS

Transportlīdzekļu divpusēju aizsardzības pasākumu veids

1. Transportlīdzekļu divpusēji aizsardzības pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar šo pielikumu, sastāv no:
 - a) 2.-A pielikumā noteiktā tarifu atcelšanas grafika pagaidu apturēšanas attiecībā uz attiecīgo transportlīdzekli vai
 - b) attiecīgajam transportlīdzeklim piemērotās tarifa preferences pagaidu samazinājuma tā, ka muitas nodokļa likme nepārsniedz mazāko no šādiem lielumiem:
 - i) to lielākās labvēlības režīma muitas nodokļa likmi transportlīdzeklim, kas ir spēkā pasākuma īstenošanas laikā, un
 - ii) muitas nodokļa pamatlikmi transportlīdzeklim, kas minēta 2.-A pielikumā.

2. Ja tiek pieņemts šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minēts divpusējs aizsardzības pasākums transportlīdzekļiem, Pusei būtu jānodrošina, ka tiek saglabātas vēsturiskās tirdzniecības plūsmas, kas nerada kaitējumu importētājas Puses iekšzemes ražošanas nozarei. Puse, kas piemēro divpusēju aizsardzības pasākumu transportlīdzekļiem, nosaka importa kvotu attiecīgajam ražojumam, kuras ietvaros šādam ražojumam turpina piemērot saskaņā ar šo nolīgumu noteikto preferenci, par kuru panākta vienošanās. Importa kvota nav mazāka par attiecīgā ražojuma vidējo importa apjomu trīsdesmit sešu (36) mēnešu periodā pirms pēdējiem divpadsmit (12) mēnešiem datu vākšanas periodā izmeklēšanai, ar kuru nosaka kaitējumu.

6. PANTS

Preferences starpība

Izbeidzot divpusējos aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem, preferences starpība ir tā, kas tiktu piemērota transportlīdzeklim, ja netiktu piemērots pasākums saskaņā ar 2.-A pielikumu.

7. PANTS

Transportlīdzekļu divpusēju aizsardzības pasākumu ilgums

Divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem piemēro tikai tik ilgi, cik nepieciešams, lai novērstu vai labotu kaitējumu un atvieglotu iekšzemes ražošanas nozares pielāgošanos. Minētais laikposms, ieskaitot jebkura pagaidu pasākuma piemērošanas laikposmu, nepārsniedz 3 (trīs) gadus.

8. PANTS

Transportlīdzekļu divpusēju aizsardzības pasākumu pagarināšana

1. Divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem var pagarināt vienu reizi uz laiku, kas nepārsniedz divus gadus, ja saskaņā ar šajā pielikumā izklāstītajām procedūrām ir konstatēts, ka kaitējums varētu turpināties vai atkārtoties, ja pasākums tiktu atcelts vai grozīts. Šāds pagarināts pasākums nedrīkst noteikt stingrākus ierobežojumus, nekā tie bija pirmā pasākuma beigās.
2. Nekādus divpusējus aizsardzības pasākumus transportlīdzekļiem atkārtoti nepiemēro tāda transportlīdzekļa importam, kuram piemērots šāds pasākums, ja vien nav pagājis laikposms, kas ir vienāds ar pusi no iepriekšējā divpusējā aizsardzības pasākuma transportlīdzekļiem kopējā ilguma.

D IEDAĻA

IZMEKLĒŠANAS UN PĀRREDZAMĪBAS PROCEDŪRAS

9. PANTS

Izmeklēšana

1. Veicot izmeklēšanu, lai noteiktu, vai importa pieaugums ir radījis kaitējumu iekšzemes transportlīdzekļu ražošanas nozarei, kā noteikts šā pielikuma 2. pantā, kompetentā izmeklēšanas iestāde izvērtē visus attiecīgos objektīvos un izmērāmos faktoros, kas ietekmē šīs nozares stāvokli, jo īpaši attiecīgā transportlīdzekļa importa pieauguma tempu un apmēru absolūtā un relatīvā izteiksmē; iekšzemes tirgus daļu, ko pārņem importa pieaugums; kā arī nodarbināto darbinieku skaita, uzstādītās jaudas un jaudas izmantojuma izmaiņas transportlīdzekļu nozarē, pārdošanas apjomu, arī cenas, ražošanas apjomu, ražīgumu, peļņu un zaudējumus. Šis saraksts nav pilnīgs, tāpat arī viens vai vairāki no šiem faktoriem nevar sniegt izšķirošas norādes.

2. Kompetentā izmeklēšanas iestāde ar objektīviem pierādījumiem arī parāda, ka starp attiecīgā transportlīdzekļa palielinātiem importa apjomiem un kaitējumu pastāv cēloņsakarība. Kompetentā izmeklēšanas iestāde izvērtē arī visus zināmos faktoros, kas nav saistīti ar importa ar šaj nolīgumā paredzētiem preferenciāliem noteikumiem pieaugumu, kas vienlaikus, iespējams, rada kaitējumu iekšzemes ražošanas nozarei. Ietekmi, ko rada attiecīgo transportlīdzekļu importa pieaugums no citām valstīm, neattiecinā uz importu ar preferenciāliem noteikumiem.

3. Veicot kaitējuma izmeklēšanu saskaņā ar 1. punktu, kompetentajai izmeklēšanas iestādei būtu jāvāc dati vismaz 36 (trīsdesmit sešu) mēnešu periodā, kas beidzas pēc iespējas tuvāk dienai, kad tiek iesniegts pieprasījums sākt izmeklēšanu.

10. PANTS

Izmeklēšanas sākšana

1. Ja ir pietiekami daudz pirmšķietamu pierādījumu, kas pamato šādu sākšanu, izmeklēšanu var sākt, ja to pieprasa:

- a) iekšzemes transportlīdzekļu ražošanas nozare vai tirdzniecības un uzņēmumu asociācija, kas rīkojas līdzīgu vai tieši konkurējošu transportlīdzekļu iekšzemes ražošanas nozares vārdā importētājā Pusē, vai
- b) viena vai vairākas importētājas ES dalībvalstis vai *Mercosur* parakstītājvalstis.

2. Pieprasījumā sākt izmeklēšanu tiek iekļauta vismaz šāda informācija:

- a) attiecīgā importētā transportlīdzekļa nosaukums un apraksts, tā tarifa pozīcija un spēkā esošais tarifa režīms, kā arī līdzīga vai tieši konkurējoša transportlīdzekļa nosaukums un apraksts;
- b) attiecīgā gadījumā to ražotāju vai asociāciju nosaukums un adrese, kas iesniedz pieprasījumu;

- c) visu zināmo līdzīga vai tieši konkurējoša transportlīdzekļa ražotāju saraksts, ja tas ir pamatoti pieejams, un
 - d) pierādījumi, ka ir izpildīti šā pielikuma 2. panta 1. punktā izklāstītie nosacījumi divpusēja aizsardzības pasākuma noteikšanai transportlīdzekļiem.
3. Šā panta 2. punkta d) apakšpunkta nolūkā pieprasījumā sākt izmeklēšanu tiek iekļauta šāda informācija:
- a) to ražotāju ražošanas apjoms, kuri iesniedz vai ir pārstāvēti pieteikumā, un cita zināma līdzīga vai tieši konkurējoša transportlīdzekļa ražotāju ražošanas apjoma aplēse;
 - b) attiecīgā transportlīdzekļa kopējā un divpusējā importa pieauguma temps un apmērs absolūtā un relatīvā izteiksmē vismaz 36 (trīsdesmit sešu) mēnešu laikā pirms dienas, kad iesniegts pieprasījums sākt izmeklēšanu, par ko ir pieejama informācija;
 - c) importa cenu līmenis tajā pašā laikposmā un
 - d) ja ir pieejama informācija, objektīvi un skaitļos izsakāmi dati par līdzīgu vai tieši konkurējošu transportlīdzekli, par kopējo ražošanas apjomu un kopējo pārdošanas apjomu iekšējā tirgū, krājumiem, cenām iekšējā tirgū, ražīgumu, jaudas izmantojumu, nodarbinātību, peļņu un zaudējumiem, dati par ieguldījumiem ražošanā un pieprasījuma iesniedzēju uzņēmumu vai pieprasījumā pārstāvēto uzņēmumu tirgus daļa vismaz pēdējo 36 (trīsdesmit sešu) mēnešu laikā pirms pieprasījuma iesniegšanas, par ko ir pieejama informācija.

11. PANTS

Informācijas konfidencialitāte

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.12. pantu.

12. PANTS

Izmeklēšanas periods

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.13. pantu.

13. PANTS

Pārredzamība

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.14. pantu.

E IEDAĻA

PAGaidu DIVPUSĒJI AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI HS POZĪCIJĀ 8703 UN 8704 KLASIFICĒTIEM TRANSPORTLĪDZEKĻIEM

14. PANTS

Pagaidu divpusēji aizsardzības pasākumi transportlīdzekļiem

1. Kritiskos apstākļos, kad kavēšanās var radīt kaitējumu, ko būtu grūti labot, Puse pēc pienācīga paziņojuma sniegšanas var veikt pagaidu divpusēju aizsardzības pasākumu attiecībā uz transportlīdzekļiem, ja iepriekš ir noteikts, ka ir gūti skaidri pierādījumi, ka imports ar preferenciāliem noteikumiem ir palielinājies un ka šāds imports ir radījis kaitējumu. Pagaidu pasākuma ilgums nepārsniedz 270 (divsimt septiņdesmit) dienas, un šajā periodā tiek izpildītas šā pielikuma prasības. Ja galīgajā lēmumā secināts, ka imports ar preferenciāliem noteikumiem nav radījis kaitējumu iekšzemes ražošanas nozarei, palielināto tarifu vai pagaidu garantiju, ja to iekasē vai nosaka saskaņā ar pagaidu pasākumiem, nekavējoties atmaksā saskaņā ar attiecīgās Puses iekšzemes noteikumiem.
2. Pagaidu divpusēju aizsardzības pasākumu transportlīdzekļiem nepiemēro pret Paragvaju, ja vien saskaņā ar 1. punktu iepriekš nav noteikts, ka ir gūti pierādījumi, ka kaitējumu ir izraisījis arī transportlīdzekļu imports no Paragvajai ar preferenciāliem noteikumiem.

F IEDAĻA

PUBLISKI PAZIŅOJUMI

15. PANTS

Publiskis paziņojums par izmeklēšanas sākšanu

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.16. pantu.

16. PANTS

Publiskis paziņojums par divpusēju aizsardzības pasākumu piemērošanu transportlīdzekļiem

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.17. pantu.

G IEDAĻA

PAZIŅOŠANA UN APSPRIEŠANĀS

17. PANTS

Paziņošana

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.18. pantu.

18. PANTS

Apspriešanās

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.19. pantu.

H IEDAĻA

EIROPAS SAVIENĪBAS TĀLĀKIE REĢIONI

19. PANTS

Eiropas Savienības tālākie reģioni

Šim pielikumam *mutatis mutandis* piemēro šā nolīguma 9.20. pantu.
